

PHARMACIE LA ROCQUE

G. A. La ROCQUE, Prop.
Pharmacien-Chimiste
Cosmétiques
Prescriptions - Photographie
287 Notre-Dame
Ste-Marie (Bce) - Tél: 353



Le Guide



Photographies
de mariages,
anniversaires,
réceptions, etc.

Vente et
réparation
d'accessoires
photogra-
phiques

STUDIO GUY ENR.

Guy Mercier, prop.

Ville Ste-Marie, Bce - Tél: 15

VOL. 31 — No 44

9, Rue Saint-Antoine Ville Ste-Marie Bce, Province de Québec Canada

Mardi le 4 octobre 1960

Monseigneur Maurice Roy rencontre les responsables de la Campagne de la Fédération des Oeuvres pour les comtés de Beauce, Dorchester et Frontenac



• Nous apercevons sur cette photo quelques invités qui ont assisté jeudi dernier à l'Assemblée de la Campagne de la Fédération des Oeuvres du Diocèse de Québec tenue à Vallée-Jonction. L'on remarque de gauche à droite M. l'abbé Joseph Olivier curé de Vallée-Jonction, Son Excellence Monseigneur Maurice Roy, Archevêque de Québec, Mgr Joseph Lehoux, p. d., v. f. curé de Ste-Marie, Monseigneur Edouard Beaudoin p. d., v. f. curé de St-Georges, Monseigneur J. Odina Roy curé de St-Joseph.

La première rencontre entre les responsables de la Campagne de la Fédération des Oeuvres pour les comtés de Beauce, Dorchester et Frontenac et les membres du Conseil Diocésain de la Fédération de Québec a eu lieu jeudi soir dernier le 29 septembre, à la salle de l'externat de Vallée-Jonction.

Cette assemblée était rehaussée par la présence de Son Excellence Monseigneur Maurice Roy Archevêque de Québec, de M. Alphonse Proteau président de la Campagne dans le diocèse de Québec, M. Jean St-Jacques président général du Comité des paroisses, M. l'abbé Mar-

cel Morneau assistant-directeur du Conseil des Oeuvres, de MM. les curés de Beauce, Dorchester et Frontenac tels que: Mgr Joseph Lehoux p.d., v.f. de Ste-Marie, Mgr Edouard Beaudoin de St-Georges, M. le chanoine Aurèle Ouellet d'East-Broughton, M. le chanoine Alphonse Labbé de St-Ephrem, MM. les abbés Joseph Olivier de Vallée-Jonction, Joseph Denis de St-Côme, Thomas-Philippe Cloutier St-Martin, J. N. Gagné St-Evariste, Wellie Brulotte St-Frédéric, Armand Germain Sts-Anges, Lucien Pageau vicarier St-Gédéon, Fernand Doyon

Congrès libéral à Beauceville, dimanche le 23 Octobre



(M. Jean-Paul Racine)
Député fédéral de Beauce



(Dr. Fabien Poulin)
Député provincial de Beauce

L'Association Libérale de Beauce tiendra son congrès annuel, cette année à Beauceville, dimanche le 23 octobre 1960.

Le congrès sera présidé conjointement par M. Jean-Paul Racine, député fédéral de Beauce et M. le Dr. Fabien Poulin, député provincial de Beauce. Les assises du congrès débuteront à 100 heures p.m. en la salle de l'Ecole Mgr de Laval de Beauceville Est et se termineront par une grande assemblée politique en la salle du collège Sacré-Coeur de Beauceville Ouest.

Voici le programme de la journée: 1.00 heure: Enregistrement à l'école Mgr de Laval à Beauceville Est.

1.30 heure: Ouverture du Congrès. Bienvenue du président honoraire M. Jos Vachon et du président de l'Association M. Emilien Cliche.

2.15 heures: Rapport financier du secrétaire et

trésorier Jacques Godbout.

2.30 heures: Formation des Comités.

4.00 heures: Reprise de l'assemblée générale.

Rapport des Comités - Etude du programme de l'année 1960-61. - Election du nouvel exécutif terme 19-30-61.

5.30 heures: Banquet présidé conjointement

par M. J. P. Racine, M.P. et M. Dr. Fabien Poulin, M.P.P.

8.30 heures: Grande assemblée politique à la

salle du collège Sacré-Coeur de Beauceville Ouest. Plusieurs orateurs éminents adresseront la parole.

Tous les libéraux du comté de Beauce sont invités avec leurs épouses à participer à cette grande manifestation libérale. L'association a préparé à leur intention une journée des plus agréables. La carte de membre sera exigée.

St-Séverin, Siméon Bourque St-Bernard, Henri Laberge St-Cyprien, Jean-Guy Giguère vicarier Vallée-Jonction, Emile Tardif de St-Zacharie, Louis-Joseph Ferland Beauceville, Gilles Tanguay vicarier de St-Odilon, Gérard Dallaire St-Ludger, Gérard Bossé Notre-Dame des Pins, Henri Boulet Ste-Justine, Thomas Ennis St-Honoré de Shenley et Louis-Philippe Bégin de Courcelles. En plus de MM. les curés et vicaires on remarquait la présence de plusieurs centaines de laïcs assignés à la direction de la prochaine campagne de la Plume Rouge dans notre région. Sous la présidence de M.M. Emilien A. Cliche, Roger Fortin, Charles Desrochers et Roland Chabot, ces personnes travailleront en étroite collaboration afin que chacune des paroisses de son district et de son arrondissement atteigne et dépasse même l'objectif qui lui sera fixé.

M. Jean St-Jacques souhaite la bienvenue à l'assistance et explique les principaux points de cette assemblée régionale, puis il présente le principal orateur de la soirée Monseigneur Maurice Roy.

Mgr l'Archevêque remercia les délégués de chaque paroisse, et présenta le nouveau président général en la personne de M. Alphonse Proteau, puis il remercia également les curés des paroisses qui apportent un grand concours à la Campagne de la Fédération des Oeuvres, assistés des laïcs de leur paroisse. Mgr l'Archevêque dit qu'il faut penser aux malheureux et affligés en souscrivant généreusement, il expliqua les besoins qui existent dans notre diocèse, et énuméra quelques-unes des 44 oeuvres affiliées à la Fédération, et termina son allocution en demandant à tous de faire chacun sa part pour ses frères malheureux.

Son Excellence Mgr l'Archevêque fut remercié par M. Jean St-Jacques qui présenta par la suite le Président général M. Alphonse Proteau.

(Suite à la page 3)

Vos artistes préférés au Centre Récréatif

Un autre programme intéressant sera présenté dimanche soir le 9 octobre au Centre Récréatif à la salle Jean-Paul Cloutier à 8.30 heures p.m. Les spectateurs auront le plaisir d'applaudir des chanteurs instrumentistes renommés en venant voir l'ensemble des Rythmos, vedettes très en demande dans les cabarets et à la télévision. Ces chanteurs ont une interprétation comparable à celle des fameux Jérolas. C'est tout dire. Ces chanteurs auront le soutien musical de l'orchestre Labrecque. Venez en foule, les places s'enlèveront rapidement.

Assemblée du Jeune Commerce

Les membres du Jeune Commerce de Ste-Marie de Beauce, sont priés d'assister à la prochaine assemblée mensuelle qui aura lieu au Centre Récréatif, lundi le 10 octobre à 8 heures p.m.

Cette assemblée sera sous la présidence de M. Guy Tardif, et les principaux items qui seront discutés sont:

- 1- Le rapport des Comités
- 2- La nomination du Jeune Commerce du mois.
- 3- Un avis de motion sera présenté aux membres pour donner l'autorisation qu'un membre de l'exécutif soit nommé Président d'un comité.

Décès de M. Alexandre Chassé

Nous apprenons avec regret la mort de M. Alexandre Chassé, décédé subitement samedi le 1er octobre 1960 à l'âge de 61 ans 11 mois. Il était l'époux de dame Estelle Vachon.

Les funérailles auront lieu mercredi le 5 octobre à 9.30 heures en l'église de Ste-Marie de Beauce.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil, ses enfants: M. et Mme Gérard Chassé (Juliette Gosselin), Ste-Marie, M. et Mme Robert Drouin (Françoise Chassé) Ste-Marie, M. et Mme Denis Chassé (Muguette Morin) Ste-Marie, M. et Mme Lionel Bilodeau (Andrée Chassé) St-Isidore, ses frères et soeurs: M. et Mme Charles Chassé (Marie-Ange Larochelle) Ste-Marie, M. et Mme Elzire Perreault (Hélène Chassé) Floride, M. et Mme Philippe Chassé (Irène Filion) Ste-Marie, M. et Mme Jos Chassé (Doris Vadnais) Montréal, et Mme Auguste Chassé (Rachel Couture) Ste-Marie, M. et Mme Jean Chassé (Juliette Blanchette) Ste-Marie; sa belle-mère, Mme Hilarie Vachon, Vallée-Jonction; ses beaux frères et belles-soeurs: Mlle Marie-Louise Vachon, Vallée-Jct., M. Vilbon Vachon, Vallée, M. et Mme J.-D. Vachon (Rita St-Pierre) Ste-Hélène de Kamouraska, Mlle Eva Vachon, Vallée, Mlle Rose Vachon, Vallée, M. et Mme Xavier Vachon (Monique Vachon) St-Odilon, M. et Mme Josaphat Vachon (Cécile Vachon), M. et Mme Emilien Vachon (Carman Cliche) Lorrerville, M. et Mme Marcel Vachon (Cécile Laguerre) Sherbrooke, M. et Mme Valmon Grégoire (Edith Vachon) Knob Lake; ses petits-enfants, Renée Drouin, Christine Chassé, Yves Chassé, Louis Chassé, Fabienne Chassé, Linda Bilodeau, Chantal Drouin ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces, cousins et cousines.

Notre journal présente ses plus vives condoléances à la famille que se deuil afflige.

Ouverture de la nouvelle salle de quilles de Ste-Marie Bollo-Rama

A compter de samedi le 8 octobre à 1 hre p.m. — Huit allées des plus modernes seront à la disposition des quilleurs qui pourront enfin pratiquer plus d'une sorte de jeux de quilles soit les cinq quilles et particulièrement les grosses que nous sommes les seuls à posséder dans la région.

L'ouverture officielle aura lieu vers la mi-octobre et à cette occasion nous aurons comme invités spéciaux des personnages de grande renommée, très connus à l'heure des quilles puisqu'il s'agit de Maurice Boyer et la championne féminine de la province de Québec 1959-60 qui se rendront à votre disposition et se feront un plaisir de vous donner l'occasion des conseils qui pourront vous

A Vallée-Jonction:

MM. Jean-Marie Lessard et Charles-Eugène Fontaine gagnent le Tournoi de Pêche



• Cette photo fut prise lors de la remise de prix aux vainqueurs du Tournoi de Pêche de Vallée-Jonction. L'on reconnaît de gauche à droite MM. Jean-Paul Mercier organisateur, Jean-Marie Lessard vainqueur de la Catégorie du Maskinongé, James Young grand organisateur du Tournoi, Charles-Eugène Fontaine vainqueur catégorie de l'Achigan, et Claude Lessard organisateur. A l'avant de la photo l'on reconnaît le jockey Lessard aidant à son père à supporter ses poissons.

Près de 55 concurrents ont participé au Tournoi de Pêche organisé par le Club de Chasse et Pêche de Vallée-Jonction, dimanche dernier sur la rivière Chaudière et les limites pour ce tournoi étaient de Ste-Marie à St-Joseph.

La température d'automne n'aida pas les pêcheurs mais de belles prises furent quand même enregistrées à l'organisation de ce tournoi M. James Young assisté de MM. Claude Lessard et Jean-Paul Mercier. Les juges étaient MM. Bertrand Gagné et Claude Lessard.

Le premier prix du maskinongé fut remporté par M. Jean-Marie Lessard avec une prise de 30 pouces et pesant 6 livres. Pour ce qui est de l'achigan le vainqueur fut M. Charles-Eugène Fontaine avec une prise de 16 pouces et trois-quarts et pesant 3 livres et 5 onces, le 2e prix M. Fernand Vachon 2 livres, 3e prix M. James Young 1 livre et 10 onces, et le 4e prix Pierre Doyon 1 livre.

Ce tournoi se termina par la remise de prix à la Salle de l'O.T.J. qui fut suivie d'un souper aux "Beans" ou plus de 75 membres accompagnés de leur épouse y participèrent, ainsi que quelques amis du Club de Chasse et Pêche de Vallée-Jonction.

Le Club de Chasse et Pêche de Vallée-Jonction est sous la présidence de M. Jean-Marie Lessard et compte 260 membres.

Semaine Jeunes Travailleurs :

Le public a entendu la voix des jeunes travailleurs

Nos jeunes travailleurs prirent la vedette mercredi soir le 28 septembre au Centre Récréatif. A l'occasion de la Semaine Nationale des Jeunes Travailleurs une soirée spéciale était présentée au public afin de faire connaître à tous les problèmes auxquels doit faire face la jeunesse ouvrière. La soirée s'est terminée sur une note encourageante, car nous avons pu constater que nos jeunes s'inquiètent de leur avenir et qu'ils songent à améliorer leur existence tant spirituelle que temporelle. Enfin, nos jeunes sont optimistes et c'est sur cette note que nous avons quitté la salle mercredi soir.

Voici une simple description de la soirée. Pour débiter, M. Carl Daraac, président, souhaita la bienvenue au public. Il fut relevé ensuite par Mlle Liette Faucher, présidente qui expliqua les buts de la Semaine Nationale des Jeunes Travailleurs. L'animateur Gilles Bernier du poste CKRB St-Georges était le maître de cérémonie pour cette soirée. Il présenta avec son amabilité coutumière les quatre panellistes qui participaient au concours oratoire. Ce furent Simon Bisson, Martine Drouin, Emilia Turcotte et Roland Bilodeau. Ces quatre jeunes orateurs ont présenté des discours bien étudiés, intelligemment conçus et énoncés avec souplesse. Les juges furent l'abbé Bruno (Suite à la page 3)

Les quilleurs et quilleuses de la région et de Ste-Marie sont invités à prendre part à toutes les activités de cette salle.

et le 2e sujet qui sera étudié est: Où ces jeunes pourront-ils s'orienter après leur séjour au Collège de Ste-Marie?

Il n'y aura pas de conférence et les parents pourront poser les questions qu'ils voudront aux Titulaires.

Le Publiciste

JOURNEE DE LA POMME DEMAIN

Les élèves du couvent de Ste-Marie passeront par nos demeures mercredi le 5 octobre afin de vendre des pommes dont les profits iront aux pauvres de Ste-Marie. Nous espérons que la population répondra généreusement.

REMERCIEMENTS DE LA J.O.C.



M. G.-A. LaRocque



M. Gilles Bernier

L'exécutif de la J. O. C. et J. O. C. F. de Ste-Marie sont heureux de remercier M. Gilles Bernier du poste CKRB, St-Georges et M. Gilles LaRocque, pharmacien de Ste-Marie de nous tous...

La J. O. C. Ste-Marie.



Journal Hebdomadaire

Membre de l'Association des Hebdomadaires
Membre de l'A. P. I.
Membre de la Société des Gens de Lettres

Imprimé par les Ateliers "Le Guide" Engr.
à 9, rue Saint-Antoine.

Sainte-Marie de Beauce — Québec, Canada
Tél.: (Rés.) 6 — Tél.: (Atelier) 92

autorisé comme envoi postal de 2e classe
Ministère des postes, Ottawa.

FONDE EN 1930

Madame Jean-Marie Carrette
Directrice-gérante

ABONNEMENT:

COMTE \$2.00
QUEBEC \$2.00
ETATS-UNIS \$3.00

Gérant de circulation: Claude Jacob;
Rédactrice en chef: Denyse Carrette;
Gérant de Publicité: André Carrette;

Nouvelliste: Jean Carrette;

Rédacteurs associés: G. A. La Rocque; Carl Darac;

Collaborateurs: Bernard St-Jacques, Roger Lacasse, Julien Poulin.



On rend gloire aux jeunes agriculteurs à l'Expo. de Québec

(Par Henri Lacourcière, b.s.a.)

Dans une véritable apothéose de la terre, on a célébré, le 6 septembre, à l'Exposition de Québec, les succès des lauréats du Mérite agricole juvénile 1960, et l'habileté de tous les jeunes agriculteurs. A côté d'eux figurait gracieusement une forte délégation des élèves du cours ménager-agricole donné dans plusieurs écoles d'agriculture. Ve-

nus des quatre coins de la province, ces centaines de cultivateurs en herbe et de futures fermières, profitèrent intelligemment de leur passage sur le Terrain, pour visiter les nombreux exhibits instructifs, entre autres, celui du concours provincial d'artisanat. Organisé sous les auspices du Service de l'enseignement agricole, ce concours a révélé combien les campagnes, et mé-

me les villes, regorgent de jeunes doués de talents.

A midi, un dîner fut offert aux jeunes agriculteurs par la Commission de l'Exposition de Québec. Son illustre président, en l'occurrence Son Honneur le Maire Wilfrid Hamel, présidait ces agapes. A l'issue de la remise des prix aux jeunes vainqueurs du concours d'artisanat, M. Jean-Charles Magnan, directeur du Service de l'Enseignement agricole, présenta les orateurs suivants: M. Hamel, Mgr Joseph Diamant, c.s., directeur de l'Ecole supérieure d'agriculture de La Pocatière, M. J.-P. Lettre, agronome, directeur-adjoint du Service de l'Enseignement agricole, M. L.-P. Paquet, agronome, chef de la Division des cercles de jeunes agriculteurs, et M. Jean-Louis Hincé, membre de l'A.J.R. de la région des Bois Francs.

Soirée triomphale

Cette soirée était sous le patronage de l'Honorable Jean Lesage, Premier Ministre de la province de Québec, et sous la présidence active de l'Hon. Alcide Courcy, agronome, Ministre de l'Agriculture et de la Colonisation. A cette occasion, un banquet fut offert aux jeunes agriculteurs par le gouvernement de la province de Québec. A la table d'honneur, outre l'Honorable Lesage et Mme Lesage, on remarquait Son Honneur le Maire Wilfrid Hamel, Mgr Diamant, c.s., directeur de l'Ecole d'agriculture de La Pocatière, M. Marcellin Laroche, député de Portneuf, M. Ernest Mercier, agronome, sous-ministre de l'Agriculture, M. Rolland L'Espérance, agronome, secrétaire particulier de l'Honorable Courcy, M. J.-A. Courteau, président de l'Office du Prêt agricole provincial, M. Richard Marchand de Batiscan, lauréat dans la classe des diplômés du concours du Mérite agricole juvénile, ses parents; M. et Mme Hector Marchand, M. Henri Tessier de St-Alban de Portneuf, lauréat dans la classe des non-diplômés, ses parents, M. Mme Emmanuel Tessier, M. Antoine Roy, agronome de Portneuf, ainsi que d'autres personnalités du monde religieux et civil.

Avant la remise des trophées aux lauréats et des prix aux plus méritants des divers concours tenus au sein des cercles de jeunes agriculteurs, l'Honorable Alcide

Courcy mit en évidence l'oeuvre merveilleuse des cercles de jeunes agriculteurs. "Leurs dirigeants, a-t-il dit, s'efforcent d'inculquer aux jeunes ruraux le grand amour des travaux agricoles bien faits et des connaissances qui s'y rattachent. Ces cercles sont des pépinières pour les futurs élèves des écoles régionales d'agriculture. Ils forment des citoyens intègres et de véritables chefs de file du monde agricole". Et l'Honorable Courcy de terminer par ce vibrant message: "Je demande à ceux qui, de près ou de loin, se dévouent pour la jeunesse rurale, de continuer d'aimer les jeunes et de leur faire aimer cette agriculture qui est à la base de notre économie de la province".

Au jeune Richard Marchand revint l'honneur de recevoir ses récompenses de l'Honorable Premier Ministre, tandis que le jeune Henri Tessier fut décoré par le Ministre de l'Agriculture et de la Colonisation. Après cette brillante cérémonie les deux lauréats ont rendu hommage à ceux qui leur ont permis d'acquiescer une formation théorique et pratique. Auparavant, Mlle Aline Lefebvre, présidente du cercle de Warwick, s'était fait l'interprète de tous les jeunes agriculteurs pour remercier le Premier Ministre et le Ministre de l'Agriculture qui ont accordé les prix du Mérite agricole juvénile. Après cela, M. J.-Ernest Dubé, directeur du Service de la Propagande, remit aux deux Clubs 4-H, un diplôme à M. Jean-Charles Magnan, pour services rendus aux organisations de jeunesse rurale.

L'HONORABLE LESAGE

L'Honorable Jean Lesage proclame sa joie de participer, pour la première fois, à la fête qui groupe ici, grâce à la générosité du Maire Hamel, les plus méritants parmi les jeunes agriculteurs. "Je pense, dit le distingué orateur, à ces jeunes qui depuis des siècles au Canada, se sont préparés à leur avenir, d'abord, avec des moyens de fortune, puis, avec plus de facilités, à mesure que se développait l'éducation". Puis, évoquant le rôle du clergé dans cet enracinement à la terre, apanage de la race canadienne française, le Premier Ministre poursuit en ces termes: "Les lauréats doivent leur succès au travail et à la persévérance. La loi inexorable du travail pour tous les humains, est la seule qui conduit au succès, quand on sait l'observer. Pour réussir, il faut travailler d'arrache-pied avec un but bien défini. Et M. le Premier Ministre d'ajouter: "Jeunes agriculteurs, je vous souhaite d'être constants. Ne vous découragez jamais. Pensez à votre avenir, à ceux qui vous ont précédés, et donnez l'exemple comme à ceux qui vous le donnent encore".

A propos de l'éducation, l'Honorable Lesage a rappelé qu'elle était sa première préoccupation à tous les paliers élémentaires, secondaires et universitaires, y compris l'enseignement agricole. "Les écoles intermédiaires d'agriculture doivent être encouragées, précise-t-il, et je voudrais voir un plus grand nombre de jeunes fréquenter ces écoles". D'autre part, soutenant que ces merveilleux cercles de jeunes agriculteurs sont un véhicule d'éducation à la portée de tous, l'Honorable M. Lesage souhaite que le nombre de leurs membres augmente sans cesse. "Si l'on atteint ce but, nous aurons une classe de jeunes mieux préparés pour l'avenir".

Enfin, annonçant qu'une nouvelle législation est à l'étude pour faciliter l'établissement rural, l'Honorable Premier Ministre a ainsi précisé sa pensée: "Nous étudions l'élaboration d'une législation pour faciliter davantage l'établissement des jeunes cultivateurs sur la ferme et pour mettre en oeuvre certains articles de notre programme qui est devenu un mandat. Trop de cultivateurs perdent le goût de la ferme. Il y a un grand nombre de fermes abandonnées qui pourraient être occupées par des jeunes agriculteurs. Ces jeunes ont besoin d'encouragement matériel et moral".

Et l'Honorable Lesage de conclure en ces termes: "Jeunes agriculteurs, vous accomplissez une oeuvre nationale et patriotique. Ne regrettez jamais ces années passées à l'étude de cette science pastèque qui vous permettra de vivre mieux que ceux qui vous ont précédés.

M. Aylmer Baker,

B.S.C., D.C.,
CHIROPRACTICIEN

Sainte-Marie, Beauce, Tél.: 8
Bureau: 10 h. a. m. à 9 h. p. m.
tous les mercredis

JEAN-BERCHMANS
ARCHITECTE

97-Notre-Dame-Sud-THETFORD-MINES-P.Q.
TÉLÉPHONE: 251-1111

Bureau à Ville Ste-Marie, Tél.: 60

Dr M. Faucher

CHIRURGIEN-DENTISTE

193 Notre-Dame
Ste-Marie, Bce
Tél: Bur.: 112 - Rés.: 487-81

Au Club de Chasse et Pêche de Ste-Marie



Le dernier Tournoi de Tir à la Carabine organisé par le Club de Chasse et Pêche de Ville Ste-Marie de Beauce, fut un grand succès. L'organisateur de ce tournoi était M. Jean Voyer. L'on reconnaît sur cette photo prise à cette occasion quelques directeurs du Club et les concurrents qui se sont fait la lutte. Le championnat fut remporté par M. André Nappert de St-Sylvestre. A genoux à l'avant de gauche à droite MM. Benoît Hébert, 5e, Henri Pelchat 2e, Léo Landry 4e, André Nappert champion, Gérard Drouin 6e et Jean Voyer organisateur. Debout à l'arrière l'on reconnaît MM. Paul Voyer juge, Jacques Doyon président du Club Chasse et Pêche de Ste-Marie, Gilles Jacob 8e, Jules Parent de Vallée-Jonction juge., Roch Poulin 3e, et un groupe de concurrents et de directeurs.

Félicitations à ces jeunes désireux d'appartenir à une classe solide sur laquelle compte la population du Québec.

En prononçant le mot de la fin Mgr Diamant a insisté pour que Québec garde sa renommée de province agricole malgré l'ère actuelle d'industrialisation. Puis après avoir fait l'éloge de l'Hon. Lesage qu'il a connu étudiant en droit, de l'Hon. Courcy et de M. Ernest Mercier, sous-ministre de l'Agriculture, deux anciens de l'Ecole supérieure d'agriculture de La Pocatière, doublés d'une précieuse expérience en agriculture puisqu'ils ont grandi et "trimé" dur sur des terres arides, il exhorte les jeunes à conserver le sol défriché par leurs ancêtres au prix de tant de labeurs.

Et voilà! Cette journée où les jeunes furent à l'honneur restera mémorable dans les annales de l'Exposition de Québec.

Henri Lacourcière, B. S. A.

Naissance

Line, enfant de M. et Mme Wilbrod Gagnon (Béatrice Vachon) a le plaisir d'annoncer la naissance de son petit frère Louis, né le 5 septembre et baptisé le 12. Parrain et marraine: M. et Mme Léon Gagnon de Rivière-Ouelle grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Albérie Bilodeau tante de l'enfant. Nos félicitations.

Lisez notre journal
et faites-le lire
à vos amis

Dans l'intérêt d'une juste liberté, il est entendu que les articles publiés dans "ce journal" sont publiés sous l'entière responsabilité de leurs auteurs.

Cartes Professionnelles



Bagues de
Fiançailles et
Joncs
50% d'escompte
BIJOUTERIE BOLDUC

Tél. 148

Sainte-Marie, Beauce

Dr Fernand Bellemare, M.D.

SPECIALISTE

YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE

Local: DOMINIQUE BOLDUC

TEL: 148

Tél: 226

PAUL VOYER
ARCHITECTE

Ste-Marie, Beauce, P. Q.

C. P. 96

ROBERT PERRON, c. r.
JACQUES PERRON, II. I.
AVOCATS

PERRON & PERRON

466 rue de la Couronne, — Québec, P. Q.

Tél.: La 2-2051

REMY G. TASCHEREAU

AVOCAT

Bureau: 69 rue Notre-Dame sud, Thetford-Mines,
Téléphone Fe:5-6040

Résidence: Ste-Marie de Beauce - Tél: 13

LOUIS-A. FERLAND

AVOCAT

208 NOTRE-DAME

Tél: 96

Ste-Marie, Bce

Tél: TE 7-6807 — Ville St-Georges - Tél. 559

RUEL, ROY - MOREAU & CIE
RAYMOND ROBERGE C.A.

Comptables Agréés — Syndic Licencié
Louis Robert RUEL, c. a. — Roger ROY, c. a.
113 Rue Commerciale - Lévis.
Réjean MOREAU, c. a.
339 1ère Avenue, Ville St-Georges

J. BERCHMANS GAGNON

ARCHITECTE

Bureaux: - THETFORD-MINES

290, rue Notre-Dame, Ste-Marie, Bce

BOULET. MORIN. LACHANCE.
MOTARD & ROBITAILLE

COMPTABLES AGREES

126, St-Pierre, Québec 2,

Tél: LA 4-4616

ANDRE ROBITAILLE

ARCHITECTE

Sainte-Marie de Beauce,

Tél: 12

Rue de l'Hôpital - Québec,

Tél: 2-5320

DR YVES OUELLETTE, B.A., O.D.

OPTOMETRISTE

EXAMEN DE LA VUE

Place de l'Eglise

STE-MARIE, BEAUCE,

TEL: 478

CLOVIS LABRECQUE

B. Sc., A. G.

ARPEUTEUR-GEOMETRE

Bureau: Ave du Palais, St-Joseph, Tél: 2

(Même immeuble que Me Rosaire Beaudoin)

Moisson de "Qualités d'or" G.E.

Séchoirs conditionneurs

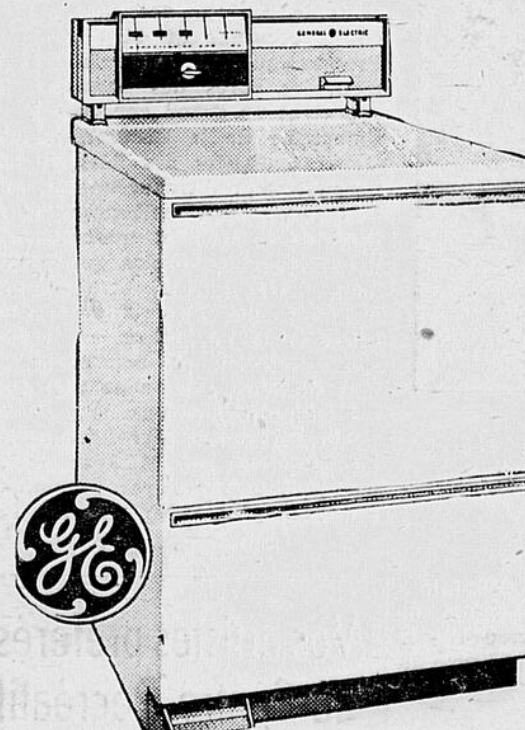
AUTOMATIQUES

GENERAL ELECTRIC

Les nouveaux séchoirs automatiques G E

assèchent le linge comme en été...

tous les jours de l'année.



MODELE TDA-930

Nos prix défient toute concurrence

Jacques (Paulo) Doyon

ENTREPRENEUR-ELECTRICIEN

Représentant General Electric

126, rue Notre-Dame

Ste-Marie, Bce

Tél: 17

IMPRESSIONS

Nous faisons toutes sortes de travaux d'imprimerie, tels que : Programmes, Placards, Cartes d'entrées, Cartes d'invitation, Cartes de remerciement, Faire-part de mariage, Cartes d'affaires, Factures, Etat de compte, Fototêtes de lettres, Enveloppes d'affaires, Cartes de visites, etc. . . .
Prix raisonnables

Adressez-vous à :

LE GUIDE

Ste-Marie, Bce, Tels: Bur. 92 — Rés. 6

STE MARIE Le Guide

IRENEE LACROIX

Flomberie - Chauffage

Spécialité : Brûleur à l'Huile

Tél. 208, Ste-Marie, Beauce

Cours d'éducation de l'U.A.T. C. chez les Assureurs-vie de Beauce, Mégantic et Dorchester



Cette photo fut prise lors du premier Dîner-causerie des Assureurs-Vie de Beauce - Mégantic et Dorchester.

L'on remarque assis à l'avant de gauche à droite MM. Adonia Giroux, Maurice Pépin, secrétaire, Léo Doyon, Arthur Rousseau, vice-président, Hector Poulin, président, Paul-Emile Déchesne, Michel Marango et J. Gaston Tanguay.

2ième rangée de gauche à droite: Grégoire Giguère publiciste Guy Tardif conférencier, Roger Desrosiers, Lucien Lachance, Jean-Marie Lessard, Patrick Gilbert, Jean-Luc Perron, Gilles Langlois, Arthur Turcotte, Jean-Louis Bonneau, Albert Huot et Roland Lacroix.

3ième rangée de gauche à droite: MM. Laurian Gagnon, Alfred Boulanger, Mario Drouin, André Pomerleau, Rémi Poulin, Claude Bossé Clément Dusault, Jean-Luc Doyon et Ephrem Poulin.

Les activités de l'Association des Assureurs-Vie de Beauce, Mégantic et Dorchester ont débuté par un dîner-causerie à l'Auberge Colgan de Vallée-Jonction, le 23 septembre sous la présidence de M. Hector Poulin de Vallée-Jonction.

Après le mot de bienvenue, M. le Président félicita les membres d'être venus en si grand nombre, vu qu'il y a 29 membres sur 37 présents à ce premier dîner-causerie, et les a encouragés à demeurer toujours fidèles à leur Association.

Le conférencier invité était M. Guy Tardif de Ste-Marie, président des cours d'éducation de l'U.A.T.C. Il avait intitulé sa causerie "Les trois premiers pas du professionnel vendeur d'assurance-vie". 1er Organisation, 2e éducation et 3e Profession.

M. Tardif a intéressé les membres par son exposé en trois points que tout vendeur doit perfection-

ner et mettre en pratique, s'il veut réellement réussir en affaires et bien servir sa clientèle. Il a fait valoir l'instruction indispensable que tout membre doit acquérir en suivant les cours d'éducation qui sont présentement offerts en français, lesquels sont sous le patronage de l'Association des Assureurs-Vie du Canada.

Le conférencier a fait allusion à un diplôme qui sera distribué à tous les membres de novembre à chacun des membres qualifiés aux examens et à qui M. Payeur se fera le plaisir et l'honneur de remettre le diplôme à chacun de ceux qui auront suivi ces cours. Il termina sa causerie sur une note optimiste, puisqu'il annonça officiellement l'ouverture des classes des cours d'éducation qui débuteront au début d'octobre.

Le conférencier fut remercié par M. Paul-Emile Déchesne de Beauceville qui est le moniteur de ces

cours. Par la suite M. Gastonguay de Lévis expliqua les principaux points qui seront discutés au Congrès Provincial des Assureurs-Vie qui se tiendra au Manoir St-Casimir, jeudi le 13 octobre prochain.

Le président fit part aux membres que le prochain dîner-causerie aura lieu à la mi-octobre à l'Auberge de L'Essor de Tring-Jonction.

Le 50e anniversaire des retraites fermées

Retardée par des obstacles insurmontables, la célébration du cinquantième anniversaire de l'Oeuvre des Retraites fermées au Canada, aura lieu les 7, 8, et 9 octobre prochain. Une lettre collective de l'épiscopat commémorera cet événement dont les techniques de diffusion: radio, télévision, rappelleront le développement prodigieux et les bienfaits incomparables. Ce tri-duum se terminera par une messe solennelle célébrée le dimanche soir à la Cathédrale de Montréal et une allocution de S. Em. le cardinal Léger.

Une cinquantaine de paroissiens d'East-Broughton se sont rendus vendredi le 16 septembre dernier au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap sous la direction de M. le vicaire Louis-Philippe Poulin.

Le trajet s'est effectué en automobile dans la prière et le recueillement.

ENCOURAGEZ
NOS ANNONCEURS

COURRIER D'EAST-BROUGHTON

Retraite paroissiale.

(DNC) — Le dimanche, 25 septembre marquait l'ouverture d'une grande retraite paroissiale prêchée à East-Broughton par les RR. Pères Henri Brun et Richard Levesque missionnaires du Sacré-Coeur. Cette retraite a débuté par celle des Dames du 25 au 29 septembre, suivie de celle des hommes mariés du 30 Sept. au 4 octobre et pour finir par les jeunes gens et jeunes filles du 5 au 9 octobre.

Que tous et chacun se fasse un devoir d'être fidèles à tous les exercices afin de faire de cette retraite un réel succès.

Réunion pédagogique.

La réunion pédagogique à laquelle assistèrent les instituteurs et institutrices d'East-Broughton eut lieu à l'Ecole d'Youville de St-Joseph de Beauce mardi le 27 septembre.

A cette conférence, d'intéressants sujets concernant l'éducation des enfants furent traités.

Mariage.

M. Henri Gravel fils de feu M. Alphonse Gravel et de Mme Gravel d'East-Broughton à Mlle Colette Bernier fille de M. et Mme Rodolphe Bernier de la paroisse St-Stanislas de Montréal.

Ouverture de la salle de quilles.

L'ouverture de la salle de quilles d'East-Broughton a eu lieu dimanche dernier.

Plusieurs équipes sont en voie d'organisation et on prévoit de nombreuses activités pour la présente saison.

Le nouveau gérant de cette salle d'amusement M. Réjean Poulin souhaite la bienvenue à tous, aux équipes déjà formées et à celles qui s'ajouteront bientôt.

Visite paroissiale.

M. le curé aidé de MM. les vicaires ont commencé la visite paroissiale annuelle à East-Broughton. Tous les rangs de la paroisse ont été visités et la majeure partie du village de la Station.

La visite se continuera après la retraite qui a lieu présentement.

Au sanctuaire de

N.-Dame du Cap

Une cinquantaine de paroissiens d'East-Broughton se sont rendus vendredi le 16 septembre dernier au sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap sous la direction de M. le vicaire Louis-Philippe Poulin.

Le trajet s'est effectué en automobile dans la prière et le recueillement.

Etudiant à l'extérieur

Normand Gosselin fils de M. et Mme Léopold Gosselin au collège de Lévis en élément latin.

Le public...

(Suite de la page 1)

Moffet, aumônier, Mlle Juliette Lavallée, prés., diocésain et M. Gaston Comeau, sec., diocésain. Ils reconstruisent la gagnante en Mlle E. Turcotte. Cette dernière se mérita le trophée donné par la J. O. C. qui lui fut remis par Mlle Liette Fau-

cher. Un court forum suivit. Les juges du précédent concours en furent les principaux acteurs.

Un programme musical occupa la seconde et dernière partie du programme. On eut l'occasion d'entendre de jeunes amateurs démontrer leur talent dans divers secteurs musicaux. On entendit Eloi Grenier, les duettistes Estelle et Gaétane, Normande Cliche, les duettistes Louise et Réjeanne, Paulette Joly, Marcel Grégoire, Eddy Darac et les Rock'n Roll Boys. Les juges ont déterminé le gagnant en la personne de Marcel Grégoire qui fut le choix unanime pour la première place. Mlle Normande Cliche se classa en second.

M. le maire Paul Vachon monta sur la scène pour donner un dernier mot d'encouragement aux jeunes avant la fin de la soirée et il fut suivi de M. l'abbé Bruno Moffet qui en sa qualité d'aumônier de la J. O. C. se dit très heureux de cette soirée et il en conclut que nos jeunes savent s'amuser et se distraire sainement.

Mgr Maurice..

(Suite de la page 1)

teau.

M. PROTEAU:

Au tout début de son allocution M. le Président général remercia son Excellence d'avoir assisté à cette première assemblée, ainsi que MM. les curés et laïques de chaque paroisse. Si j'ai accepté la présidence c'est que j'ai voulu faire ma part et si j'ai accepté sans trop d'hésitation de présider cette quinzième campagne de sollicitation de la Fédération des Oeuvres c'est que je comptais sur la collaboration de tous ces travailleurs bénévoles au nombre de 15.000 dans le diocèse qui veulent eux aussi répondre à votre appel et faire leur part d'apostolat laïc en travaillant à l'épanouissement de vos oeuvres paroissiales et diocésaines. Il fit part

LE GUIDE, mardi le 4 octobre 1960

Page 3

25ème anniversaire de mariage de M. et Mme Emile Nadeau



Samedi le 27 octobre 1960 avait lieu au Centre Récréatif, une magnifique soirée pour souligner le 25e anniversaire de vie conjugale de M. et Mme Emile Nadeau de Ste-Marie. Une foule nombreuse de parents et amis assistaient à cette fête. Après le mot de bienvenue de M. Robert Marcoux, maître de cérémonie, il y eut lecture d'une

adresse par M. Denis Nadeau, fils des jubilaires et présentation de fleurs par Mlle Sylvie Nadeau, également fille des jubilaires. Mlle France Perreault, présenta la bourse.

M. l'abbé Paulin Nadeau, séminariste et l'ainé des enfants, offrit ses vœux personnels à ses parents. Il relata le souvenir de sa petite prière que lui a enseignée sa maman avant de se mettre au lit. M. l'abbé Bruno Moffet prit ensuite la

parole pour offrir ses vœux au nom des autorités religieuses. Le jubilaire vint remercier au nom de son épouse et au sien, les nombreuses personnes qui s'étaient déplacées pour fêter cet anniversaire avec eux. Il eut également un bon mot pour les organisateurs et souhaita à tous une agréable soirée.

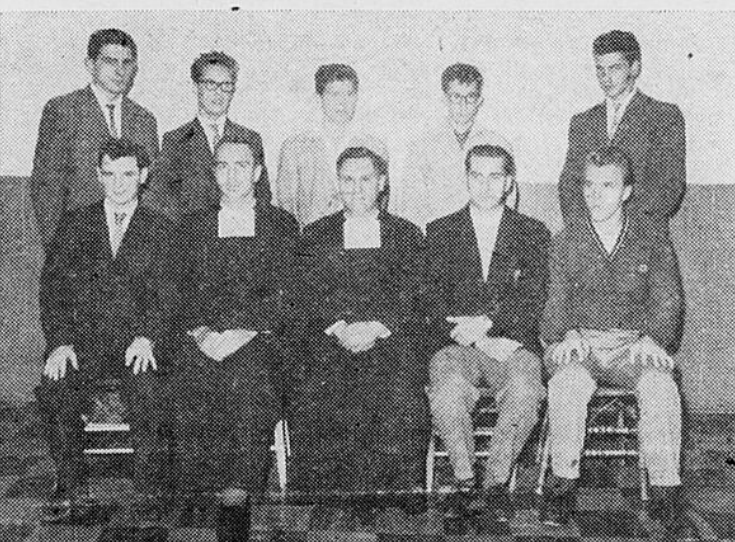
Une photo souvenir fut prise ensuite et l'ouverture de la danse ne tarda pas à se faire au son de l'orchestre Croteau de Ste-Croix. La soirée fut clôturée par un délicieux buffet froid offert à minuit. Ces noces d'argent coïncident avec l'anniversaire de naissance d'un fils de la famille, M. Claude Nadeau. On lui donna la bascule au milieu de la soirée. Ce fut une fête très bien réussie et tous les invités en furent enchantés.

Comité diocésain. Mgr l'Archevêque et M. Proteau firent la remise de Plume Rouge aux curés de chaque paroisse et aux Présidents de chaque région ou paroisse. Cette campagne pour la Fédération des Oeuvres dans le diocèse de Québec se fera du 30 octobre au 5 novembre.

M. le curé Joseph Olivier de Vallée-Jonction fit les remerciements d'usage pour avoir choisi Vallée-Jonction pour cette assemblée importante et demanda à Son Excellence Mgr l'Archevêque Maurice Roy de bénir l'assistance.

ENCOURAGEZ
NOS ANNONCEURS

Comité des Sports (Collège Ste-Marie, Beauce)



De gauche à droite: M. J.-L. Bisson, président du Comité Sports, Rév. F. Gaston, modérateur, Rév. F. Donald, directeur, M. Philippe Despatie, professeur de Cult. Physique, M. J.-Guy Marcoux, vice-président. 2e rangée: M. Bertrand Leblond, M. Michel Lachance, M. René Labbé, M. Maurice L'Heureux, M. Jacques Sylvain, conseillers.

A LOUER

Appartements et bureaux, ultra-modernes, meublés. S'adresser à:

J. Beshro & Fils

Tél: 164 - Ste-Marie, Beauce

16, 23, 30 a.

Elisée LACROIX

Expert en réparations de moteurs Diesel ou à gazoline.

Têtes craquées ou blocs craqués

Ouvrage garanti

Elisée LACROIX

Route St-Henri, Sorosio, Pintendre, Cté Lévis.

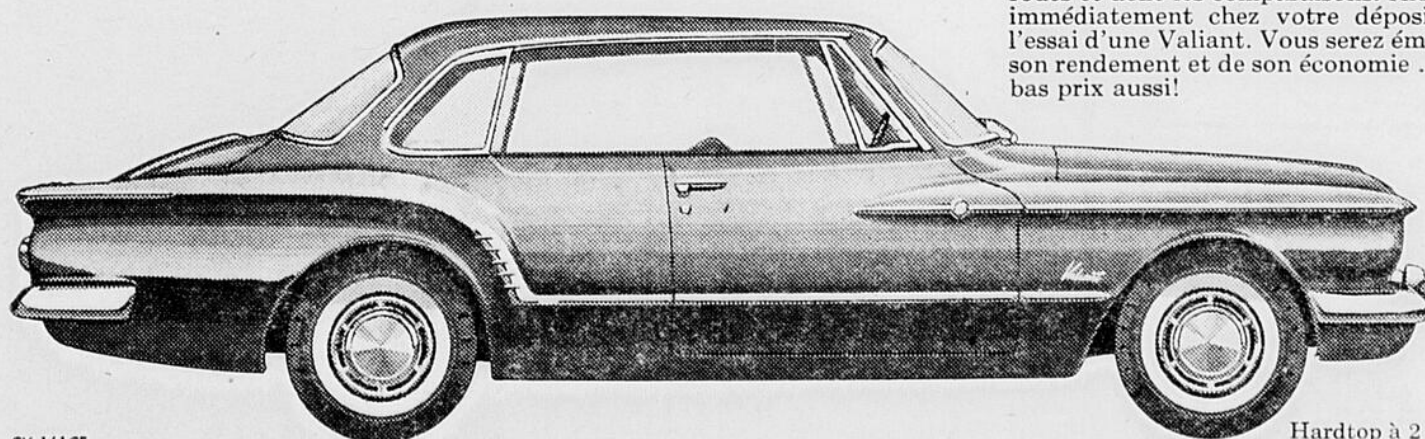
20, 27, s. 4 oct.

c'est
opportun
en
Soixante
et un

l'auto compacte insurpassable en '60
...se surpasse en '61... à un nouveau bas prix

Valiant!

C'est assez difficile d'améliorer une auto qui a déjà surpassé toute autre sur le marché. Mais la Valiant a réussi cet exploit en '61. Valiant, l'aristocrate des compactes, s'impose sur ses quatre roues et défie les comparaisons. Alors, ne manquez pas d'aller immédiatement chez votre dépositaire Valiant et de faire l'essai d'une Valiant. Vous serez émerveillé de sa spaciosité, de son rendement et de son économie... et aussi de son nouveau bas prix aussi!



CV-161CF

Hardtop à 2 portes... une nouveauté en '61

Voyez la Valiant chez votre dépositaire Plymouth-Valiant ou Dodge-Valiant

➔ **ROBERT NADEAU ENR.**

Rue Notre-Dame

Ste-Marie de Beauce, Qué.

➔ **LEONIDAS SYLVAIN**

317, Rue Notre-Dame,

Ste-Marie de Beauce, Qué.

RENSEIGNEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE DÉPOSITAIRE AU SUJET DU PLAN CERTIFIÉ D'ENTRETIEN DES AUTOS

Au Club de Golf de Ste-Marie:

MM. Henri Setlakwee, Edouard Boivin et le Dr Jacques Hébert, gagnent le Tournoi du "PRO" dans chacune de leur catégorie



● Cette photo fut prise lors de la remise des prix aux vainqueurs du Tournoi de Golf du "PRO" du Club de Golf de Ste-Marie. L'on reconnaît de gauche à droite: MM. Docteur Jacques Hébert, champion classe C, Edouard Boivin champion classe B, Hercule Drouin "PRO" au Club de Golf de Ste-Marie, Mme Hercule Drouin, Henri Setlakwee, Mme Robert Vachon, Champ dames et Me Remi Taschereau, prop Club de Golf.

Malgré une température froide, Jacques Hébert de St-Georges et 68 concurrents se sont enregistrés pour participer au Tournoi du "PRO" Hercule Drouin du Club de Golf de Ste-Marie de Beauce. Ce tournoi eut lieu samedi le 1er Octobre et ce fut un succès à tous points de vues. Dans chacune des catégories ce ne fut qu'aux derniers trous que les champions furent reconnus.

On se disputait le championnat pour les catégories A, B, C et les Dames. Il y avait des concurrents venant de Thetford-Mines, St-Georges, St-Joseph, Québec et Ste-Marie.

Le tournoi terminé il y eut un buffet froid servi à La Seigneurie de Ste-Marie, où l'on fit également la remise des cadeaux aux vainqueurs.

Les champions dans chacune des catégories sont: Catégorie "A" M. Henri Setlakwee de Thetford-Mines, Catégorie "B" Edouard Boivin de Ste-Marie, catégorie "C" Docteur

Ste-Marie

CLASSE "C"

- 1- Dr Jacques Hébert, St-Georges
- 2- J. A. Richard, St-Joseph
- 3- Dr Maurice Jacques, Ste-Marie
- 4- Guy Bernard, St-Georges
- 5- Robert Boulais, Ste-Marie

Classe des "DAMES" 9 trous

- 1- Mme Robert Vachon, St-Joseph
- 2- Mme J. A. Richard, St-Joseph
- 3- Mlle Jeanne Giguère, Ste-Marie
- 4- Mlle Catherine Nadeau, St-Joseph
- 5- Mme André Guindon, Ste-Marie

VRAIMENT

A souligner la déclaration de nos Evêques à l'endroit du "respect des droits des futurs immigrants", respect dû par tous les pays y compris le Canada pourtant affligé, lui aussi, de chômage. "Pie XII", dit la déclaration épiscopale, avait rappelé ce devoir dans les termes suivants: "Le Créateur de l'univers a créé toutes les bonnes choses avant tout pour le bien de tous. C'est pourquoi, dans une certaine contrée, si la terre offre la possibilité de faire vivre un nombre plus considérable, d'habitants, la souveraineté de l'Etat, même si elle doit être respectée, ne peut pas être exagérée à un point tel que pour des raisons inadéquates ou injustes, on interdise l'entrée au pays à des gens honnêtes et dans le besoin. Pourvu bien entendu que le bien commun, étudié attentivement, ne l'interdise pas." (Lettre à l'Archevêque McNicolas).

C'est la tâche de l'Etat de savoir régler le rythme de l'immigration en vue du bien commun; mais c'est le devoir de tous de reconnaître qu'il y a un bien commun général au-dessus de celui de chaque nation, et au-dessus de celui de chaque groupe à l'intérieur d'un pays en particulier. Il y a le bien commun de l'humanité tout entière.

"C'est sûrement dans l'intérêt général que des humains qui ont souffert de traitements indignes, aient l'occasion de vivre un jour dans des conditions plus conformes à leur dignité de personnes humaines et d'enfants de Dieu, et cela indépendamment de leur race, de leur couleur ou de leurs croyances. Même si cela devait entraîner un niveau de vie inférieur pour tous les habitants de leur pays d'adoption. C'est là une exigence non seulement de la charité mais encore de la justice.

Norma Gosselin est née

Normand, Gilles et François Gosselin, enfants de M. et Mme Léopold Gosselin, annoncent la naissance d'une petite sœur, née le 5 septembre 1960 et baptisée le 18 par l'abbé Clément Fecteau, sous les prénoms de: Marie, Paule, Norma.

Parrain, Normand Gosselin frère de l'enfant, marraine, Pierrette Gosselin, cousine de l'enfant. Porteuse Mme Jos. Gosselin, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

TRIBUNE LIBRE

Pendant la dernière campagne électorale provinciale, l'organisation de l'Union Nationale devait publier certains documents qui croyait-on à l'époque étaient tellement compromettants qu'ils auraient pu causer une retentissante défaite du Parti Libéral.

Il s'agissait disaient les gens de l'Union Nationale de trois lettres que M. Jean Lesage aurait fait parvenir à autant de personnes dans lesquelles il aurait tenu des propos peu élogieux et même blessants sur de hauts membres de l'organisation de son parti et autres personnalités de quoi faire sauter le parti d'un seul coup.

Mis au courant de cette intention de l'U. N., M. Lesage pris de crainte profita d'un discours dans le Bas du Fleuve pour mettre la population en garde contre la publication de ces lettres dans les journaux. Entretemps ses organisateurs auraient découvert à leur tour des documents tout aussi compromettants prétendaient-ils contre M. Antonio Barrette ce qui était faux.

Quoi qu'il en soit l'U. N. ne publia jamais les fameuses lettres et M. Lesage ne fit jamais allusion à aucun document soi-disant du Tonnerre au sujet de M. Barrette. Le 22 juin passé.

Fort de leur victoire, les libéraux auraient alors ressuscité secrètement l'idée de porter à l'attention du public les détails d'un scandale qui toujours selon la rumeur politique aurait anéanti M. Barrette. La Bombe devrait disaient-ils éclater au cours de la prochaine session régulière. Car il se rappelle que le parti Libéral voyait des scandales partout.

Mais voilà que la démission de M. Barrette — comme chef et député désorganiserait entièrement les projets des libéraux. Par contre l'U. N. aurait décidé de rendre au

Parti Libéral la monnaie de sa pièce en rendant publiques les trois lettres de M. Lesage. Nous connaissons dans les grandes lignes le contenu de ces lettres. Si elles étaient dévoilées automatiquement elles forceraient M. Lesage à démissionner et aller se cacher au plus profond du Kurdistan.

Politiquement ce serait un homme fini. En attendant les événements, il y a lieu de se demander si cette guerre de coulisses qui menace de dégénérer en conflit d'envergure n'ébranlerait pas la base même de la politique québécoise pour des années à venir.

La question est particulièrement troublante.

Raoul.

Ligue de Pétanque de la Beauce Inc.

Lundi soir dernier, soit le 26 septembre, avait lieu la grande finale entre les équipes 8 vs 12 ("Darac Hommes" vs "Darac Chaussures").

Culture Physique à Ste-Marie

OUVERTURE LE 10 OCTOBRE 1960

Les hommes et jeunes gens intéressés à faire des exercices physiques sont invités à donner leur nom à:

Jean CARETTE

Tél : 6 ou 92 - Ste-Marie, Beauce

ou à le rencontrer de 7 à 9 hres p. m. au Studio situé au sous-sol de l'étude du notaire Jean Pelchat, les lundi, mercredi et vendredi de chaque semaine.

ADMISSION:

Adultes: \$1.50 par semaine - \$5.00 par mois
Etudiants: \$1.00 par semaine - \$4.00 par mois

Le Darac Homme remporta les honneurs de cette dure compétition.

Je félicite sincèrement les équipes Darac de s'être classées dans la finale et je tiens à souligner leur bel esprit sportif pendant la saison régulière leur souhaitant bonne chance pour l'an prochain.

La remise des trophées se fera

officiellement, dimanche le 9 octobre 1960 à l'occasion d'un tournoi de pétanque organisé par la "Gang du Barbillon Inc."

A tous et chacun bonne chance et revenez-nous en pleine forme pour la saison 1961.

Publiciste de la Pétanque 1960

Lionel G.

Demandez la Pâtisserie

J. A. Vachon & Fils

- Spécialités: -

Gâteaux de Noces

Détaillants dans toute la province

STE-MARIE,

Cté Beauce

Figures énergiques

LOUIS JOLLIET

Dès les débuts de notre histoire, les colons français connaissaient, pour en avoir entendu parler par les Indiens, l'existence d'une incomparable voie d'eau qui menait à la mer du Sud. Talon avait pressenti l'importance de sa découverte, de la prise de possession des terres qui la bordaient, et d'un prolongement de la Nouvelle-France vers le sud. C'est lui qui chargea Jolliet du voyage d'exploration qui devait mener à la découverte du Mississippi.

Né à Québec en 1645, Jolliet s'était signalé à l'attention de l'intendant au cours de deux missions accomplies dans les régions du lac Supérieur. Il était l'homme tout désigné pour le voyage du Sud. Accompagné du Père Marquette, il passa par le lac Michigan, la baie Verte, la rivière des Renards et la

rivière Wisconsin, et descendit le Mississippi jusqu'à l'embouchure de l'Arkansas. Il venait ainsi de doter la Nouvelle-France d'une des plus belles régions de l'Amérique du Nord. Mais l'histoire voulut que son oeuvre, poursuivie par La Salle, profitât à d'autres qu'à ses compatriotes canadiens.

Par la suite, Jolliet fit d'autres explorations sur les côtes du Labrador. Seigneur d'Anticosti et des îles Mingan, il termina ses jours comme hydrographe du roi.

Pénétré d'un amour profond pour sa terre natale, la Nouvelle-France, et soucieux jusqu'à la fin d'aider à son développement, Louis Jolliet est de ceux qui établirent les assises du Québec actuel dont les réalisations sont innombrables.



PRODUCTRICE ET DISTRIBUTRICE D'ÉNERGIE
FIGURES ÉNERGIQUES — Portrait no 6

On peut obtenir des reproductions de cette série d'annonces en s'adressant à la compagnie Shawinigan, Case postale 6072, Montréal, P.Q.



LA CARAVANE DES PROVERBES et locutions

\$3.00 à GAGNER

Grâce à notre commanditaire:

La Pharmacie La Rocque Enr.

G.-A. LA ROCQUE, prop.

Pharmacien - Chimiste

Prescriptions - Cosmétiques - Photographies

278 rue Notre-Dame - Ste-Marie, Beauce - Tél.: 353

Ailleurs c'est bien, mais c'est meilleur chez votre pharmacien...

Remplissez les espaces libres et vous obtiendrez un proverbe bien connu. Chaque pointillé correspond à une lettre du proverbe.

Un nom sera tiré au hasard parmi les bonnes réponses.

Non valable après le 10 octobre

La réponse et le nom du gagnant seront publiés à chaque semaine.

Nos lecteurs sont priés de n'utiliser que le coupon du journal pour mailer leurs réponses. Nous n'acceptons aucune réponse écrite sur un autre bout de papier.

PROVERBE

B - - - - - R P - R S - N
A - - - - - E

Nom _____
Adresse _____
Comté _____

Les envois devront être adressés à:

LA CARAVANE DES PROVERBES
Ste-Marie, Beauce - Case Postale 100

La réponse était: "Il faut battre le fer quand il est chaud"
La gagnante est: Mlle Yvonne Laroche, St-Elzéar, Bce.

Nos lecteurs sont priés de noter que leur réponse doit être rendue pour la date limite mentionnée dans l'annonce. Autrement, nous sommes obligés de jeter les lettres qui nous arrivent après le tirage qui a lieu le lundi matin de chaque semaine.

Nous irons à la chasse... avec une caméra



● N'oubliez pas votre caméra lorsque vous faites vos bagages en vue d'une excursion de chasse. Vous en retirerez un double plaisir: celui de la chasse et celui de la photo.

Lorsqu'à l'automne retentit l'appel de la forêt, ne songez pas qu'à votre fusil. Lorsque vous vous dirigez vers les bois, les champs, le bord de l'eau où on chasse le canard, rappelez-vous d'apporter votre caméra et une provision abondante de films! Durant la chasse, vous aurez aussi souvent l'occasion de vous servir de votre caméra que de votre fusil et tous les chasseurs devraient pouvoir montrer sur film le gibier qu'ils rapportent.

Parmi les photos que vous pouvez prendre dans ces excursions, il y a celles des chiens qui se mettent aux arrêts, les instantanés d'autres chasseurs pointant un fusil brillant vers le ciel et — si vous êtes rapide à presser le déclencheur de l'ob-

turateur — des photos d'oiseaux et d'animaux qui se trouvent dans le voisinage.

Les scènes autour de l'endroit de campement ou du chalet de chasse donneront aussi de beaux instantanés. Par exemple: les tasses de café bouillantes, les saucissons et les crêpes dans les poêlons, etc. Toutes ces photos seront fort bienvenues de la part des compagnons de chasse.

Si vous projetez de marcher avec plusieurs compagnons durant la journée, faites en sorte de porter à tour de rôle le matériel de chasse et l'équipement photographique. Il est bon d'être prêt à photographier, l'obturateur attendant le déclencheur et la caméra réglée à l'infini. Les dispositions du diaphragme et de l'ob-

turateur doivent être fixées à l'avance pour capter l'action et le détail. De cette façon, vous serez prêt à photographier rapidement si l'occasion se présente.

Les temps de pose? Eh bien, dans un endroit complètement dégagé, par une journée claire et ensoleillée, essayez f/8 ou f/11 à f/100. Dans des bois légèrement ombragés, alors que le soleil pénètre passablement à travers les arbres essayez f/5.6 ou f/6.3 à f/100. Mais, lorsque vous avez l'occasion de photographier avec à peine un moment d'avis, prenez particulièrement soin de tenir la caméra fermement. Efforcez-vous de presser le bouton de l'obturateur doucement, bien que rapidement: cela afin de ne pas faire bouger la caméra.

Finalement, lorsque vous portez la caméra ou l'équipement hors de l'étui ou bien lorsque vous marchez et que le capuchon de la lentille est enlevé parce que vous vous tenez prêt à une photo rapide, faites attention que les branches ne frottent pas contre la caméra et faites attention aussi de ne pas échapper celle-ci et de causer des dommages sérieux. De retour au camp, assurez-vous que tout l'équipement photographique est protégé contre la poussière et l'humidité. Une boîte de café vide est un bon endroit pour garder le film.

N'oubliez pas, même si le gibier est plus rare que vous ne l'espérez, que votre caméra pourra trouver à s'employer en abondance et par tous les temps. Heureuse chasse!

Naissance

Dimanche après-midi à 4 h 15 a été baptisé, Daniel, enfant de M. et Mme Georges-Henri Roy. Parrain et marraine, M. et Mme Robert Nadeau, oncle et tante de l'enfant. Poëuse, Mme Georges-Henri Roy, mère de l'enfant.

Nos félicitations.

Courrier de St-Narcisse Lotb.

(DNC) — Dimanche, le 25 septembre, avait lieu un terrible accident de la route, qui coûta la vie à Mme Wilfrid Côté (Gisèle Demers) 21 ans. Elle laisse outre son époux, deux enfants. Sympathies à la famille.

Le 29, avaient lieu les funérailles de Mme Wilfrid Côté. Une foule immense était venue lui rendre un dernier hommage.

Les porteurs étaient Messieurs G. Larochelle, Louis Caux, Emile Caux, Oliva Joly, Robert Langlois et son frère.

M. Emile Roussin portait la croix.

La quête fut faite par Mmes Zéphirin Garon et Arthur Gagnon. Le service était chanté par M. J. A. Beaumont, curé de la paroisse.

Nos jeunes étudiants /sont tous rendus à leurs maisons d'enseignements respectives. Le nombre de cette année est imposant. Nous leur souhaitons beaucoup de succès.

Souper aux "BEANS" chez les pêcheurs de Vallée-Jonction



● Plus de 75 membres du Club Chasse et Pêche de Vallée-Jonction, accompagnés de leur dames ou amies ont assisté à un Souper aux Beans qui leur fut servi à la Salle de l'O. T. J. de cet endroit, dimanche soir dernier.

Ce souper qui clôturait un grand tournoi de Pêche était sous la présidence de M. Jean-Marie Lessard. Parmi les invités d'honneur on remarquait la présence de M. l'abbé Jean-Guy Giguère, vicaire de Vallée-Jonction et de M. Freddy Grondin, annonceur de Radio de Québec.

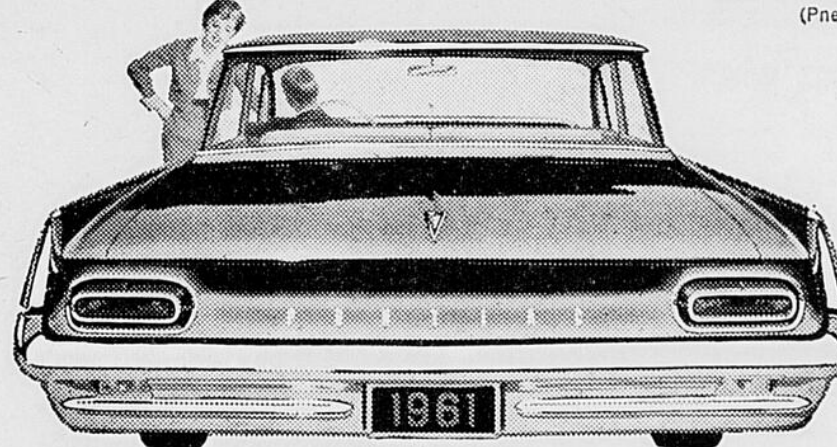
ICHI AUJOURD'HUI LA PONTIAC '61



Décapotable PARISIENNE



Sedan sport PARISIENNE
(Pneus à flancs blancs facultatifs moyennant supplément)

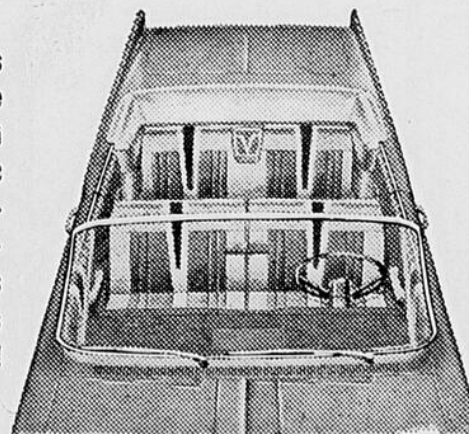


Sedan LAURENTIAN 2 portes

Nouvelle ardeur! Nouvelle splendeur!

Regardez bien... voici la voiture qui va prendre le pays d'assaut! La Pontiac surpasse tout, en fait d'agrément de conduite, d'élégance et de finesse de lignes. Affinée à l'extérieur mais intérieurement plus spacieuse, la Pontiac offre une amélioration sensationnelle du confort. En matière de performances, de luxe, d'élégance et de prix — la Pontiac prouvera encore une fois qu'elle est la plus avantageuse. Voyez la Pontiac, essayez-la. 30 modèles resplendissants groupés en 7 séries, en vitrine aujourd'hui!

UNE VALEUR GENERAL MOTORS



Un agencement idéal pour l'agrément de la conduite!

Le pare-brise entièrement nouveau de la Pontiac vous permet de voir mieux que jamais la route qui s'ouvre devant vous. Le nouveau groupement pratique des instruments de bord évite toute hésitation — les commandes sont toujours juste sous la main.

Pontiac s'occupe de votre confort et de votre commodité! L'intérieur de la nouvelle Pontiac est des plus luxueux. De nouvelles garnitures en tissus nouveaux, de teintes nouvelles, reflètent toute la nouvelle splendeur de la Pontiac. A tous points de vue, elle est d'un raffinement inégalé.

ENEZ LES VOIR - AUJOURD'HUI MÊME!

Voyez votre concessionnaire Pontiac

ANT. LABBE INC.

Vallée-Jonction,

Tél.: 451, P.Q.

Nous vous accordons un RABAIS

appréciable sur vos achats:

Bagues de fiançailles 50%
Montres 50%
Bracelets de montres 50%
Chapelets 50%
Bijoux 40% et 50%
Verre taillé 25% - Argenteries 25%
Plumes Parker 25%
Coutellerie 25% - Briquets 25%

LA BIJOUTERIE "RENE MARCOUX"

IMPORTATEUR
365 de la Couronne — Tél. LA 4-8722 — Québec, P. Q.
En haut de la Pharmacie Soucy

LA STEREOPHONIE AU SERVICE DES SOURDS



Séréophonie

Extrême discrétion
NI écouteur - NI cordon.
Entendement des 2 oreilles

Succursale MAICO
Robert Veilleux,
625 St-Josaphat,
St-Georges de Beauce.
Tél: 625.

SERVICE AUDITIF

Centre Médico Dentaire,
895 côte d'Abraham.

S'il vous plaît me faire parvenir plus de renseignements sur les appareils auditifs stéréophoniques.

Nom

Adresse

Ville

La BANQUE de NOUVELLE-ÉCOSSE



débarrassez-vous des comptes en retard
par un emprunt à la

CAISSE DE PRÊTS BNE

ANNONCES CLASSEES

Une petite annonce publiée dans notre colonne d'annonces classées produira certainement des résultats. Utilisez-les en toutes occasions.

Achetez de la Gelée Royale

Si vous employez de la gelée royale dans votre régime quotidien nous vous conseillons de vous procurer notre gelée royale. C'est un produit d'une pureté et d'une fraîcheur inégalées. En plus d'une propriété garantie, notre gelée royale est douce et facile à prendre parce qu'elle a bon goût.

S'adresser à :

Claude Ferland

3e rang Ste-Marie, Beauce
17 oct.

ARGENT A PRETER

de \$1,600.00 à \$100,000.00 en première ou deuxième hypothèque, jusqu'à dix ans pour rembourser. Nous prêtons aux cultivateurs, sur commerces ou sur maisons privées. Aucun dépôt.

Voir :

Louis Bolduc

Beauceville-Ouest
(face à la Caisse Populaire)
Téléphone: 639
J. N. O.

Gelée Royale à vendre

Les personnes qui désirent se procurer de la Gelée Royale pure et très fraîche pourront s'adresser à M. Thomas Grenier, Ste-Marie.

La gelée royale est un excellent reconstituant et possède en même temps un goût délicieux.

M. Thomas Grenier

Ste-Marie, Beauce, - Tél: 799 w

HOMMES AMBITIEUX

Occupez vos loisirs tout en augmentant votre revenu. Qualifications requises 6 à 8 heures par semaine suffisent pour occuper cet emploi.

Pour entrevue, écrire à :

C. P. 100

Ste-Marie, Beauce, Qué.
P. 20, 27 s. 4 oct.

Femmes demandées

Faites plus de \$26.00 par semaine en confectionnant simplement des travaux de couture à la maison par vos temps libres.

Ecrire boîte postale 491

**Bureau de poste
Adelaide**

Toronto, Ont.
19, 26 s. 3 oct.

Personnel

VIEUX APRES 40 ? Ayez plus d'entrain. Des milliers rajeunissent vite à l'aide des Tablettes toniques Ostrex. Seulement 69c. Toutes pharmacies.

A Vendre

1 lit double, lits jumeaux, 4 bureaux.

S'adresser au :

Magasin

Camil Darac

Ste-Marie, Bce

Tél: 32 ou 768

27 s. J. N. O.

Logement à Louer

Situé de l'autre côté de la rivière.

S'adresser à :

Mme Arthur

Gagnon

Boucher

Ste-Marie, Beauce, tél: 205

27 s. 3, 10 oct.

Maison à vendre

Plein pied 6 appartements situés sur la rue St-Luc à Ste-Marie, Bce, près du Central de téléphone.

S'adresser à :

**Tél: 107
Ste-Marie**

ou

**St-Alexandre de
Kamouraska**

Tél: 40

P. 27 sept. 4 oct.

ATTENTION

Coffre en cèdre, et meuble de machine à coudre, meubles d'enfants, etc., tous modèles et tantes voulues.

Tous faits sur demande à des prix avantageux.

Pour renseignements,

S'adresser

M. Rosaire Bégin

St-Joseph, Beauce

Casé 24

ATTENTION

Serais intéressé à acheter des accessoires de Culture Physique de seconde main.

S'adresser à :

JEAN CARETTE

Tél: 6

Ste-Marie, Bce,

LOGEMENT A LOUER

Mme Amédée Breton

Route Carter - Ste Marie, Bce

Tél: No 247 w

P. 4, 11 oct

ATTENTION !

Quelques bons territoires disponibles dans: St-Proper, St-Aurèle, St-Zacharie, Rabinan, Ste-Rose de Watford et environs. Produits connus, générale commission, période d'essai Plan de vente sur demande, PRODUITS FAMILIX Ltée, 1600 Délorimier, Montréal Québec, Dépt. R. F.

Retraites fermées VILLA MANRESE

Etudiants Universitaires

Vendredi soir, 14 octobre au Dimanche soir, 16 oct. 6.30 h.

Tél.: LA 7-3476

630, Chemin Ste-Foy

Québec

Père Directeur

P. 3, 10 oct.

Maison à vendre

sur le nouveau boulevard, près du téléphone, 7 appartements, maison neuve.

S'adresser à :

Henri-Paul

Grondin

Ste-Marie

Tél: 788-w-2

3 oct.

Terrains à vendre Vallée-Jonction

Situés près de l'église et du bureau de poste.

Pour informations,

S'adresser à :

Jean-Paul

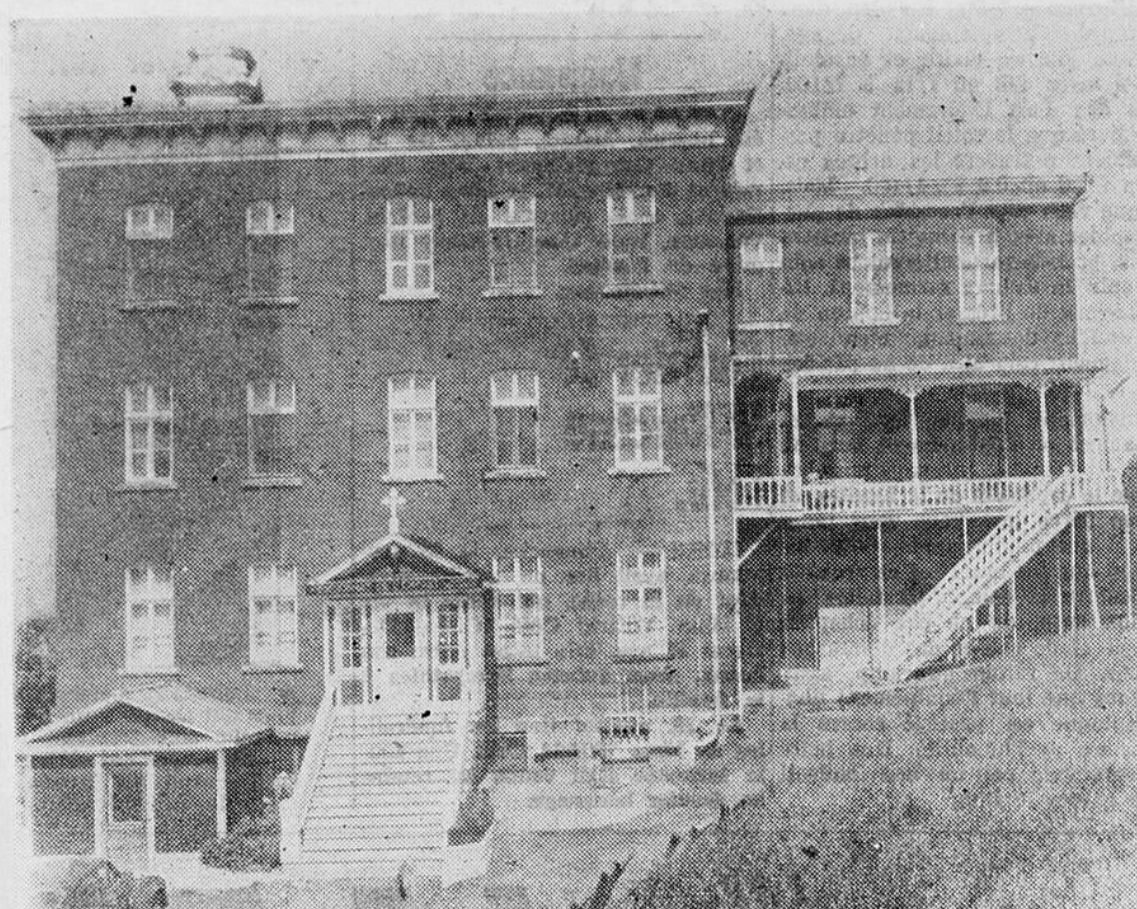
Champagne

agent de la circulation

Tél: 568 - Vallée-Jonction

4, 11, 18 oct.

50ème anniversaire de fondation du couvent Mont Jeanne d'Arc de Vallée-Jonction



Pour célébrer dignement le jubilé d'Or du couvent Mont Jeanne d'Arc et rendre hommage aux révérendes Soeurs qui se dévouent depuis les débuts de la paroisse de Vallée-Jonction, le comité d'organisation des fêtes prie les anciens et les anciennes de leur faire l'honneur d'assister aux manifestations organisées pour marquer cet anniversaire, dimanche le 9 octobre prochain.

Le comité d'organisation demande aux anciens et aux anciennes qui n'ont pas eu d'invitation, d'envoyer leurs noms à Mme Louis-Denis Jacob, Vallée-Jct. Tél: 447 ou Mme

Clément Labbé, Vallée-Jct, Tél: 347. La collaboration de chacun est nécessaire et l'on espère que les noms de tous seront connus afin que l'on sache le nombre d'invités au buffet qui aura lieu à cette occasion.

Voici le programme des fêtes qui auront lieu le 9 octobre au couvent Mont Jeanne d'Arc:

10 heures: Rallèlement au pensionnat.
10.30 hres: Grand'messe à l'église paroissiale.
Dîner libre.

1.00 heure: Inscription au pensionnat: \$2.00.

2.00 heures: Evocation des souvenirs.

2.30 heures: Réception officielle

4.30: Buffet.

6.00: Salut.

CA VOUS REGARDE !

par Henri Béchar, S.J. vice-postulateur de la cause de la vénérable Kateri Tekakwitha

Un nouveau livre sur Kateri paraîtra en France, d'ici Noël, aux Editions Emmanuel Vitte. L'auteur: un prêtre canadien, qui a déjà une douzaine de volumes à son nom, M. l'abbé Pierre Théoret, Th.D. Vous avez lu, bien sûr, son intéressant Monsieur Lussier, un homme, un prêtre ou encore sa biographie, Claire du Canada — la fondatrice du monastère des Clarisses à Valleyfield. La réputation de cet écrivain distingue à franchi les mers, et on l'a invité d'écrire une vie de vénérable Kateri Tekakwitha.

Ce sera une oeuvre d'environ cent vingt-cinq pages, un livre à la fois sérieux et captivant. J'en sais quelque chose, puisque je viens de terminer la lecture du manuscrit. Si un tel sujet intéresse les Français d'Europe, n'est-ce pas ce que vous regarde, vous aussi?

Le 9 août dernier, nous partions ensemble, M. l'abbé Théoret et moi, pour refaire le voyage de Kateri en 1677, de son château agnier sur la rivière Mohawk jusqu'à la Mission Saint-François-Xavier du Sault-Saint-Louis sur le fleuve St-Laurent.

Journée radieuse. Nous pénétrons aux Etats Unis par le petit village de Champlain, puis c'est Plattsburg, et plus loin, arrêt pour pique-niquer sous les arbres au parterre du vieux Fort Carillon merveilleusement restauré. A l'autre bout du lac du Saint-Sacrement (Lake George), Mr Lord, gardien du Fort William Henry, nous accueille avec beaucoup de bienveillance. Pour

nous montrer la route suivie par Kateri, il nous précède en voiture plus de soixante milles, sur de petits chemins secondaires, très bien entretenus, jusqu'à Fond du Lac. C'est là, l'emplacement de Gandaouagué, d'où s'est enfuie cette jeune chrétienne, il y a presque trois siècles.

Et pendant tout ce temps, le Lys des Agniers continue de répandre ses bienfaits sur ceux qui lui demandent de l'aide. De la lointaine Californie, Mme B.J.F. écrit: "Il y a un an et demi, ma mère était aveugle. Elle devait subir une opération à l'oeil droit. Elle avait déjà perdu son autre oeil, il y a huit années. J'ai prié Kateri que l'opération réussisse et que ma mère puisse voir, jusqu'à ce qu'elle la rencontre au paradis. Avec l'aide de Kateri ma mère voit maintenant et verra, j'en suis sûre, jusqu'au dernier jour de sa vie!"

Pendant le mois de novembre, je penserai chaque jour au memento de ma messe, à tous vos parents et amis défunts, à condition que vous me fassiez parvenir leur nom et la date de leur décès. Adressez votre lettre chez KATERI! à Caughtnawaga, Qué.

Le dix-huitième dimanche après la Pentecôte

(Evangile Selon S. Mathieu, ch. 9, V. 1).

En ce temps-là Jésus, étant monté dans une barque, repassa le lac et entra dans la ville qu'il habitait, où des gens lui présentèrent un paralytique couché sur son lit. Jésus, voyant leur foi, dit au paralytique: Mon fils, ayez confiance vos péchés vous sont remis. Alors quelques-uns des docteurs de la loi dirent en eux-mêmes: Cet homme blasphème: Mais Jésus, connaissant ce qu'ils pensaient leur dit: Pourquoi faites-vous en vous-mêmes des jugements injustes? Lequel est le plus facile ou de dire: Vos péchés vous sont remis, ou de dire: Levez-vous et marchez? Or, afin que vous sachiez que le Fils de l'homme a sur la terre le pouvoir de remettre les péchés. Levez-vous, dit-il alors au paralytique, prenez votre lit et allez dans votre maison. Le malade se leva et s'en alla en sa maison. Le peuple voyant ce miracle, fut saisi de crainte et rendit gloire à Dieu de ce qu'il avait donné un tel pouvoir aux hommes.

PRIERE — Dieu tout-puissant et miséricordieux, détourne de nous tout ce qui peut nous nuire et nous empêcher de vous servir avec ferveur. O Marie mère de Dieu priez pour nous.

Légion de Marie.

ENCOURAGEZ
NOS ANNONCEURS

LA GUERRE DES DECIBELS

Dans une revue de l'organisation européenne de lutte contre le bruit figure la réduction du taux de bruit toléré par le Code de la route. Celui-ci admet jusqu'à 95 décibels, alors que la Commission estime que plus de 75 décibels est nuisible à l'organisme. Le décibel est une mesure internationale de son. Le son devient perceptible à l'oreille à partir de 1 décibel, soit 20 vibrations à la seconde. Une rue tranquille fait un bruit de 50 décibels, une rue bruyante 70 ou 80, une voiture silencieuse 50, une voiture ancienne 70, le passage d'un train 90, un motocycle muni d'un silencieux 90 et, sans silencieux, 100 décibels. Les sons traumatisants sont ceux qui dépassent le niveau critique de Hood, soit 90 décibels. Ce niveau donne une idée du bruit dont souffrent ceux qui travaillent dans l'industrie. Bruit d'une usine textile ou métallurgique: 100 à 120 décibels, atelier de chaudronnerie 100 à 110, rivetage 115 à 130, marteau-pilon 130,

banc d'essai de réacteurs, plus de 130.

La Corporation des Horlogers-Bijoutiers de la province de Québec

Le 9ième congrès provincial de La Corporation des Horlogers-Bijoutiers de la Province de Québec, aura lieu cette année, les 9, 10 et 11 octobre prochains au Restaurant Réveillon, à Montréal, et réunira plusieurs centaines de personnes de toutes les parties de la province, sous la présidence de monsieur J. G. Lampron, m.h.b. de Drummondville. Rappelons que le 2ième congrès de cet organisme eut lieu à Montréal en 1953.

ENCOURAGEZ
NOS ANNONCEURS

CHERCHER-VOUS un endroit exceptionnel ?

Pour noces, banquets, conventions, bals et réceptions, ou pour des vacances, avec golf, tennis, natation, pêche, pétanque etc. excellente cuisine, 30 chambres et unités de motel, voyez ou appelez pour réservations :

"La Seigneurie" de Ste-Marie Inc.

Ste-Marie de Beauce, (29 milles de Québec) - Tél: 13
REPAS COMPLET A PARTIR DE \$1.25

24 mai

J. N. O.

ATTENTION - ATTENTION M. THURIBE TURCOTTE

tient à aviser la population de Ste-Marie et des environs qu'il a fait l'acquisition de la station de Service Esso Imperial, anciennement propriété de M. Denis Chassé.

Le garage se spécialisera dans :
Peinture - Débossage - Mécanique et Service général
Pour un service impeccable rendez-vous à la

Station Esso Impérial

Thuribe Turcotte

Ste-Marie, Beauce

Tél: 499

P. 27 s. 4 oct.



MESSIEURS LES PROPRIETAIRES

Soyez toujours joyeux dans un foyer bien isolé. Vous serez surpris en constatant les profits réalisés par l'isolation. L'ISOLATION vous donnera tout le confort désiré en rendant votre maison bien chaude l'hiver et fraîche l'été. Pour avoir entière satisfaction, et sans aucune obligation de votre part, veuillez donc vous adresser à un expert en isolation qui est menuisier, capable de faire une ouverture et la refermer.

BEAUCE ISOLATION ENR.

Adelbert VACHON, propriétaire — C. P. 329

Tél: 162

St-Joseph de Beauce

S.V.P. pour renseignements: CONSERVER CET HORAIRE

Horaires des autobus QUEBEC CENTRAL

En vigueur depuis le 24 Avril 1960
(HEURE AVANCEE)

Dimanche: Départ de Ste-Marie
MATIN: Descendant à Québec: 10 heures
MATIN: Montant: 10.20 heures
SOIR: Descendant à Québec: 5.10 - 7.55
SOIR: Montant 8.35 - 11.10 - 11.15

SEMAINE:

MATIN: Descendant à Québec: 8.55 heures
MATIN: Montant: 10.20 heures
SOIR: Descendant à Québec: 5.10 heures
SOIR: Montant: 6.20 heures et 6 heures 25.

SAMEDI APRES-MIDI:

MONTANT à St-Georges: 3.55 heures

LUNDI ET SAMEDI MATIN:

DESCENDANT à Québec: 6.55 heures.

THEATRE CENTRE RECREATIF

STE-MARIE, BEAUCE

TEL: 172

Jeu. ven. sam. 6, 7, 8 oct.

"LA BONNE TISANE"

avec

Raymond Pellegri,

Madeleine Robinson

Dim. lun. mar. 9, 10, 11 oct.

"JE PLEURE MON AMOUR"

avec

Lana Turner, Glynis Johns

Aussi

REVOLTE EST POUR MINUIT

avec

Gene Evans, Robert Blake

CINEMA PERRO

EAST-BROUGHTON

Jeu. ven. sam. 6, 7, 8 octobre

"LE VITELLONI"

avec

Franco Fabrizi, Leonard Ruffo

aussi

"UNE FEMME MARQUEE"

avec

Erroll Flynn et Dorothy Malone

Dim. 1 n. mar. mer. 9, 10, 11, 12 oct.

Grand Spécial

Couleurs cinémaScope

"LES TRAVAUX D'HERCULE"

avec

Steeve Reeves

aussi

"LE TROTTOIR"

avec

Milly Vitale, John Dereck

THEATRE JACOB

STE-MARIE, BEAUCE

TEL: 152

Jeu. ven. sam. 6, 7, 8 oct.

Spécial

"LE COUP DE L'ESCALIER"

avec

Harry Bellafonte, Robert Ryan

Shelly Winters

Le roi du Calypso devient un gangster. Une nuit de terreur dans une ville tranquille.

Dim. lun. mar. 9, 10, 11 oct.

Grand spécial

CinémaScope en couleurs

"CETTE TERRE QUI EST MIENNE"

avec

Rock Hudson, Jean Simon, Claude

Rains, Dorothy McGuire

Jamais un film ne fut aussi captivant.

LA NOUVELLE BEAUCE

(suite no 270)

Article III

L'enthousiasme pour la bonne oeuvre du bazar ne se ralentit nullement et le résultat mentionné plus haut en est la meilleure preuve. Toutes les familles de Ste-Marie contribuent largement pour un si beau succès, dû entièrement au grand esprit de charité qui animait la foule en faveur de l'oeuvre de l'Hôpital.

Signalons un autre genre de travaux qui prouve le même désir de contribuer toujours gratuitement à l'érection de l'Hôpital à savoir, le transport par corvées nombreuses de tous les matériaux qui ont servi à la construction de l'Hôpital, matériaux venant de l'extérieur par les chars ou fournis dans la paroisse de Ste-Marie elle-même, par exemple briques, ciment, sable, gravelle, bois de construction et de toute dimension, portes et fenêtres et tous les autres objets employés dans la distribution des appartements de l'Hôpital. Tous ces objets qui ont demandé des centaines et des centaines de voyages de la gare du chemin de fer au site de l'Hôpital ont été transportés comme par enchantement par la charité toujours joyeuse des paroissiens de Ste-Marie et on ne pourra jamais cesser de proclamer que "l'Hôpital de Notre-Dame de Protection à Ste-Marie de Beauce est une oeuvre strictement et uniquement due à la charité".

Article IV.

COMMENCEMENT DE LA CONSTRUCTION

L'été de 1917 est passé; l'automne s'écoule rapidement il faut songer à la seconde condition posée par Monsieur Bilodeau, c'est-à-dire "commencer l'Hôpital dans l'année de mon décès".

Nous sommes au 10 novembre 1917, un dimanche; au prône de la grand-messe paroissiale, on annonce officiellement que les travaux de construction du nouvel Hôpital vont commencer incessamment et tous les paroissiens sont invités à répondre aux invitations qui leur seront faites. C'est une série de corvées qui commence, espérant que la bonne volonté de tous sera à la hauteur de cette question si importante de l'Hôpital, oeuvre paroissiale par excellence. La paroisse sera divisée en districts, les paroissiens seront invités par groupe en temps et lieu pour des jours distincts, avec l'espoir qu'ils seront toujours fidèles à leur belle générosité et à leur désir de contribuer à la belle oeuvre de l'Hôpital.

C'est le lendemain, 11 novembre, que Monsieur Eugène Rhéaume, Monsieur Edmond Savoie et quelques autres se rendirent sur le site du futur hôpital pour en déterminer l'alignement afin de présenter une belle apparence sur le coteau dominant le village de Ste-Marie.

Tous les points de direction furent bien déterminés les endroits d'excavation également fixés pour préparer le premier travail nécessaire pour établir les fondations de l'Hôpital. C'est le lendemain, 12 novembre, que commença cette série de corvées qui contribua à faire sortir de la terre cet édifice important qui s'appelle "Notre-Dame de Protection". Les ouvriers furent fidèles à l'invitation et les travaux accomplis dans les cinq jours de cette première semaine furent réellement remarquables et encourageants. Il fallut enlever des centaines de pieds cubes pour préparer l'endroit où devait reposer la plate-forme de ciment et de béton sur laquelle repose l'Hôpital lui-même. Cette plate-forme, large de six pieds, épaisse de deux pieds et longue de 80 pieds pour les deux côtés est et ouest et longue de 45 pds sur 2 d'épaisseur et 6 de large pour les deux côtés nord et sud.

Pendant que ces travaux d'excavation s'exécutaient, de nombreuses voitures transportaient sur place sable, gravelle et cailloux pour confectionner le mur du sous-bassement de l'Hôpital. Quelle quantité il a fallu pour la plate-forme elle-même et ce mur du premier étage de l'Hôpital! La plate-forme tout entière fut exécutée et on installa les formes nécessaires pour confectionner le mur lui-même du sous-bassement. Les travaux commencèrent à la porte centrale pour se diriger vers le nord, puis la partie du nord elle-même puis tout le côté est pour venir se terminer à la cheminée du côté sud. Ces travaux se terminèrent le 27 déc. 1917, par une température de 25 degrés en dessous de zéro. Qu'il me soit permis de louer l'endurance, le courage et la grande générosité de tous ces ouvriers soutenus par leur grande charité, leur faisant affronter, hardiment toutes les intempéries de la saison, la pluie, la grêle, la neige, les vents violents accompagnés de gros froid. Je me plais à reconnaître hautement l'immense charité de tous ces généreux travailleurs. Il est bon de remarquer que si la Divine Providence nous a parfois accordé une belle température pour ces travaux en plein air, parfois nous avons eu à subir des froids rigoureux devant lesquels des ouvriers salariés largement auraient abandonné la partie. Pour assurer la valeur et la bonté des travaux de ciment exécutés par une semblable température, nous avons installé près de notre champ de travail, une bouilloire pour préparer le béton à la vapeur, le protéger contre le froid et par conséquent en assurer la valeur et solidité, tout cela suivant le conseil de notre architecte, Monsieur Tanguay. Sans doute nous devons y voir une protection spéciale de la Très Sainte-Vierge, qui a veillé sur les fondations de l'édifice que devait lui être consacré, comme elle a veillé et elle veillera encore sur l'Hôpital Notre-Dame de Protection de Ste-Marie de Beauce. Ces travaux préliminaires accomplis, Monsieur l'Architecte Tanguay certifia qu'il y avait certainement la base d'un édifice imposant demandé par Monsieur Bilodeau dans son testament. Les exécuteurs testamentaires reconnurent la valeur du certificat donné par Monsieur Tanguay et déclarèrent que la fabrique de Ste-Marie de Beauce s'étant conformé aux conditions de Monsieur Bilodeau, avait droit de recevoir la somme de \$20,000., la somme déterminée par Monsieur Bilodeau.

(à suivre)

Equipement des plus moderne

pour le posage de

Briques - Pierres - Blocs de Béton

Albert Doyon
BRIQUETEUR

Rue St-Patrice
Ville Ste-Marie, Bee

TEL: 584

AU SON DE L'ACCORDEON

(Par L. Gervais)

L'accordéon se revendique d'une naissance française. En effet c'est en 1827, qu'un dénommé Charles Buffet obtint un premier brevet pour fabriquer cet instrument. Toutefois, l'inventeur émigra peu après en Italie où l'instrument fut fabriqué. Il retourna donc à son pays d'origine avec la mention "made in Italy".

On baptise parfois cet instrument du nom de "piano du pauvre" (bien qu'il se vende très cher), ou encore "piano à bretelles" (ce qui est plus juste). Mais sous une appellation ou sous une autre, l'accordéon fait partie intégrante de la vie populaire française. Il est de toutes les fêtes. En de nombreuses circonstances, il laisse la guitare pour descendre dans la rue. Citadins et campagnards se pressent au bal musette, s'y coudoient dans la même cadence. Grâce à lui, en pareille circonstance, la devise "Egalité-Fraternité" trouve son entière application.

L'accordéon a aussi fourni d'excellents musiciens. Citons Henri René, Pietro Rossi, Fredo Gardoni. C'est ce dernier nom que nous retiendrons pour aujourd'hui.

Gardoni, après trois visites au Canada, entrecoupées de voyages en Europe, s'est fixé définitivement à Montréal. La compagnie London lui a fait endosser un premier micro-sillon au titre commercial "Paris Dancing-Musette" qui a connu le succès. Depuis le 1er septembre, un deuxième est sorti (London MB-25). Fredo Gardoni y enregistrerait ses propres compositions, avec Pietro Rossi son compatriote, le tout accompagné par les rythmes de Toni Romandini. Le musette est bien connu pour ses airs gais, bien vivants. Les interprétations ici nous permettent de mesurer le doigté extrêmement agile de Gardoni. Incidemment, des amis de retour de Paris m'apprennent que parmi les valseuses musettes les plus populaires dans la Ville Lumière, figurent deux compositions de Gardoni "La Môme

Cocotte-minute" et "La Valse Canadienne". Elles apparaissent sur ce disque.

Parler de Gardoni, c'est aussi parler de son partenaire du music-hall, le chanteur-compositeur français JACQUES JOURDAN. Il vient d'enregistrer pour RCA VICTOR (57-5471) un 45 tours sur lequel il interprète une de ses compositions (pour les paroles) et musique de Gardoni "La valse Canadienne". L'envers du disque "O Dio Mio" où le chanteur nous fait vraiment regretter de ne pas l'entendre plus souvent. Orchestre: celui de Michel Brouillette, avec Fredo Gardoni.

THE MUSICAL KEYBOARDS (Corral CRL-57321). — Découverts il y a quatre ans par cette émission, pourvoyeuse de talents, qu'est le Arthur Godfrey Talent Program, ce numéro a débuté avec deux musiciens. Buddy Russel, pianiste et Jerry Altes, organiste. Lors d'un engagement à Toronto en 1958, ces derniers rencontrèrent John de George, un batteur. Le duo devint un trio. Je n'ai pas entendu ces musiciens au tout début de leur carrière mais leur musique aurait sûrement moins d'attraits sans la présence de John de George qui fait un travail exceptionnel, tout

particulièrement sur la deuxième face du disque alors que le trio nous offre des pièces dans le style "honky-tonk". Enregistrement qui devrait avoir du succès.

Parmi les CONCERTOS les mieux connus du public et aussi les plus souvent joués au concert, figure LE CONCERTO DE TCHAIKOWSKI (Victor LSC-2363) que nous offre sur ce micro-sillon l'Orchestre symphonique de Boston. La première du concerto remonte à 1881 et fut d'abord accueillie froidement par les critiques. Cependant, il fut salué comme un chef d'oeuvre par bon nombre de musiciens, appuyés par le public. Le Soliste, Henryk Szeryng, violoniste d'ascendance polonaise, fait preuve d'une ultime virtuosité en se jouant des nombreuses difficultés de ce concerto. Techniquement parlant, un des bons enregistrements faits jusqu'ici de ce populaire concerto.

Il m'a été donné d'entendre cette semaine un groupe de chanteurs qui m'ont enthousiasmés. Il s'agit des ITALIAN STREET SINGERS (Decca DL-4027). Ces artistes ont des voix superbes, bien formées au bel canto, des arrangements vocaux très harmonieux. Et quel choix de

mélodies! Lisez plutôt: "Arrivederci Roma — Ciao Ciao Bambino — Santa Lucia — Chiribiribin — Volare, etc". Disque qui a tout ce qu'il faut pour faire un succès. Je vous le conseille tout particulièrement!

Théâtre Jacob

"CETTE TERRE QUI EST MIENNE"

Au THEATRE JACOB, dimanche, lundi, mardi les 9-10-11 octobre. Grand Spécial, en couleurs en CinémaScope, avec votre acteur préféré Rock Hudson. "Cette terre qui est mienne" avec Jean Simmons, Dorothy McGuire, Claude Rains. Voici les êtres qui vivent dans la vallée du soleil. Ce pays où la vie est une simplicité biblique, où la propriété terrienne régit tout, où l'amour est plein de méfiance et de haine. Un drame gigantesque, la flamme de leur passion dévasta leur terre.

"Cette terre qui est mienne". - En Couleurs en CinémaScope.

ENCOURAGEZ

NOS ANNONCEURS

Aujourd'hui
General Motors et Buick
présentent

LA VOITURE FINE D'ALLURE PLEINE d'allant

Le confort pleine dimension en deux dimensions nouvelles

la grande
BUICK
'61



Hardtop 4 portes Buick LeSabre



Plus petite qu'une grande



Plus grande qu'une petite

la **BUICK**
SPECIAL
de dimensions spéciales



Sedan 4 portes Buick Special De Luxe



Estate Wagon 4 portes Buick Special De Luxe

UNE VALEUR GENERAL MOTORS
(Pneus à flancs blancs facultatifs moyennant supplément)

L'ACCORD PARFAIT DE DEUX TECHNIQUES

Voici l'espace, le confort, la nervosité et l'élégance des voitures les plus coûteuses, ainsi que l'économie et la maniabilité d'une petite voiture.

GM et Buick ont conjugué leurs efforts pour réussir à créer une voiture aussi merveilleuse qui vous offre le CONFORT PLEIN DIMENSION EN UNE DIMENSION NOUVELLE.

CONFORT ? ET COMMENT ! La Special est plus haute à l'intérieur que la plupart des voitures de dimensions "nouvelles", plus d'espace pour les jambes, et même plus d'espace à hauteur des épaules que la plupart des voitures grand format. Enfin, dans toutes les directions il y a plus d'espace et donc, plus de confort.

LA SEULE TRANSMISSION EN ALUMINIUM AU CANADA

Aucune autre voiture de dimensions nouvelles ne l'offre! Cette nouvelle transmission à turbine à double piste est l'automatique la plus vive qui soit. C'est comme si l'on avait deux boîtes de vitesses, l'une avec un accouplement hydraulique en vue d'une douceur parfaite, l'autre avec un raccord mécanique direct pour plus de nervosité et d'économie d'essence.

LE PREMIER V8 EN ALUMINIUM AU CANADA

C'est le secret de la puissance de la Special. Il développe une étonnante puissance à la livre. La Special l'a pourtant réalisé sans accroître le poids du moteur. C'est là un des secrets de son économie d'essence.

ÉCONOMIQUE ? INCROYABLEMENT !

La Special vous assure l'économie d'essence d'une voiture compacte sans rien sacrifier de son air. Elle se vend à un prix qui vous plaira sans rien sacrifier de son élégance. Cette réalisation est due à une technique d'avant-garde et à l'utilisation de nouveaux matériaux aux extraordinaires qualités.

M-161-BP

ANT. LABBE INC.
Vallée-Jonction, Tél. 401



En vue des élections fédérales partielles du 31 octobre, dans le comté de Labelle, M. Paul-Emile Le Sage, de Mont-Laurier, a été choisi candidat officiel du parti conservateur, lors d'une convention tenue à Papineauville. On le voit ici, à gauche, en compagnie de son épouse, de l'hon. Léon Balcer, solliciteur général et de M. Lucien Thinel, de

St-Jérôme, président de l'Association fédérale conservatrice pour le Québec. C'est la septième élection que connaît Labelle depuis quatre ans. On sait que le siège de ce comté aux Communes est devenu vacant par suite de la nomination de M. Henri Courtemanche, au poste de sénateur.

HUBERT LOISELLE



En 1954, alors qu'Hubert Loisel n'avait que 22 ans, un journaliste

écrivait de lui: "Il est brun, mince et il a l'air fragile. A le voir, on ne le croirait pas encore sorti de l'adolescence, mais dès qu'il parle, on sent sa fermeté."

Un an plus tard, soit en 1955, celui que l'on considère comme une "découverte de la télévision" faisait dire de lui qu'il était un "vrai produit du XXe siècle".

Hubert Loisel, a 28 ans, appartient à cette génération de jeunes au "genre de visage où l'inquiétude du siècle se traduit dans le regard", jeunes dont Marcel Dubé dans ses pièces, au théâtre et à la télévision, a si bien su tirer profit. Loisel le dit à qui veut l'entendre: "Je dois beaucoup à Marcel Dubé." Il partage du reste, à ce sujet, l'avis de Guy Godin, l'habitué des pièces de Dubé.

De "Zone" à la TV

De l'avis même de Dubé, c'est

ZONE, une pièce qui gagna tous les prix, qui le fit connaître. Mais après ZONE, ce ne fut pas le déluge. Loisel partit pour Paris où, pendant dix mois, il réussit à survivre tout en suivant les cours de Bernard Bimont, lui-même un élève de Simon.

A Radio-Canada

A son retour de Paris, Radio-Canada le rappela. Claude Desrocy, qui l'avait remarqué dans ZONE, lui confia un rôle dans LA BOUTIQUE FANTASQUE. C'est le point de départ qui lui permettra de brûler les étapes. Par la suite, on l'applaudira à la télévision dans BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS, LE BABILLARD, KIMO, LA BOITE A SURPRISE (dans le rôle de composition du facteur), POUR CINQ SOUS D'AMOUR, ZONE (reprise à la TV), CHAMBRE A LOUER (une autre pièce de Dubé), LES JOURS HEUREUX, MOIRA, SI JE VOULAIS, autant de téléthéâtres qui connurent le succès. Hubert Loisel fit également partie de la distribution d'un bon nombre de séries de QUATUOR et d'autres émissions de télévision. On n'a pas oublié son interprétation de la voix de la conscience de Panpan, dans PEPINOT ET CAPUCINE.

Y songe-t-il encore ?

A son départ pour Paris, Hubert Loisel caressait l'espoir de devenir cinéaste. A Paris, il s'était inscrit à la Sorbonne et aux Hautes Etudes cinématographiques. En 1955, toutefois, il avait que ses projets de cinéma étaient "en veilleuse pour l'instant".

Modeste, effacé

On a écrit de Hubert Loisel qu'il est "modeste et effacé". Il ne sait pas faire de bruit autour de son nom et, d'ailleurs, le saurait-il qu'il n'y tiendrait pas. Jeune comme il est, il a compris que la meilleure publicité, c'est encore le travail.

Sportif et célibataire !

Terminons en beauté en disant qu'Hubert Loisel aime la peinture et la musique, mais qu'il regrette de ne pas avoir poursuivi ses études de piano. Hubert fait du ski et joue au hockey. Mais son sport favori, Mesdemoiselles, est le célibat, bien qu'il admette lui-même qu'il n'est pas un célibataire endurci!

Gabriel LANGLAIS

NAISSANCE

M. Mme Florian Lefebvre née Alice Bilodeau annoncent la naissance d'un fils né à l'hôpital de Charny le 17 septembre sous les prénoms de Joseph, Lionel, Mario, Parraïn et marraine M. Mme Lionel Tremblay du Cap-de-la-Madeleine oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Joseph-Aimé Bilodeau, grand-mère de l'enfant.

Nos félicitations.

Directeur de la campagne des Obligations d'Epargne



Pour la 12e année consécutive, M. Gérard Gingras, vice-président de René-T. Leclerc Inc., dirigera cette année la campagne des Obligations d'Epargne du Canada pour toute la province de Québec.

Prochaines Retraites

à Sainte-Marie de Beauce
JEUNES FILLES du 30 sept. au 2 oct. prêchée par le R. P. Jean Malo, s.s.

TERTIAIRES DE S. FRANCOIS du 10 au 13 oct. prêchée par le R. P. François Pouliot, o.f.m.

Ouverture de ces retraites, le soir à 8 heures. Prière de s'inscrire à l'avance. Pour renseignements supplémentaires et réservations, écrire ou téléphoner aux:

Soeurs Missionnaires de L'Immaculée-Conception
Maison Notre-Dame-du-Rosaire
C. P. 358 — Téléphone: 25

Le hasard diminue la ponte

L'accouplement au hasard ne peut s'étendre à plus de trois générations sans entraîner une baisse marquée de la ponte. déclare A. P. Piloski, de la Ferme expérimentale d'Indian Head (Saskatchewan). M. Piloski fonde cette affirmation sur la performance comparée de deux lignées de poules Leghorn reproduites, sans recours à la sélection, durant cinq générations, avec cel-

LA TEMPEST PONTIAC 1961



Voici trois illustrations de la Tempest 1961, la nouvelle voiture à moteur quatre cylindres lancée au Canada par Pontiac. C'est la première voiture du continent nord-américain munie d'un moteur à l'avant et d'une boîte de vitesses à l'arrière. Pontiac a conçu le moteur de la Tempest en adoptant son moteur V-8, moins les cylindres du côté gauche. Le dépositaire est le Garage ANT. LABBE, Vallée-Jonction.

le de poules sélectionnées.

La ponte chez les poules issues d'accouplements aléatoires accusait une baisse de vingt-cinq oeufs par oiseau, la diminution la plus marquée survenant chez les poules de la dernière génération. Le poids corporel a baissé d'environ cinq onces et la période allant de l'éclosion au début de la ponte s'est allongée de près de deux semaines. La mortalité montrait un accroissement d'environ 5 p. 100.

L'appariement au hasard coïncidait avec l'accentuation de certains caractères: fertili-

té, pourcentage d'éclosion, solidité de la coquille et qualité des oeufs. La grosseur des oeufs et la présence de taches de sang et de chair n'accusaient aucun changement.

SAGESSE

Si un conseil était bon nous oublions l'auteur. S'il était mauvais, nous courons le lui reprocher !

—oOo—
Nous préférons ne pas nous voir pour n'avoir pas à nous juger !

Personne ne voit en diminuant autrui pour se grandir, qu'il est en train de se rapetisser !

—oOo—
Se plaint souvent d'être conduit qui ne saurait marcher seul !

—oOo—
Nous savons toujours mieux ce que les autres auraient dû que ce que nous devons faire !

Lisez notre journal et faites-le lire à vos amis

Citoyens de Vallée-Jonction

Les personnes de Vallée-Jonction qui désirent s'abonner à notre Journal seront les bienvenues en donnant leur nom ou en téléphonant au

no 443 à Vallée-Jonction

Le prix de l'abonnement est de \$2.00 par année.

J. N. O.

Opportunité pour une personne ambileuse

d'obtenir une distribution très profitable. Pas de vente, pas de sollicitation. 2 ou 3 heures par semaine suffisent pour faire livraison des produits et collections des accoutances dans les hôtels, restaurants, magasins, etc. \$980.00 requis pour équipement et marchandises. Faites application par lettre incluant téléphone :

NORWEST INDUSTRIES

339 Rue MacLAREN, OTTAWA, ONTARIO

4, 11 oct.

PROCUREZ-VOUS DES MAINTENANT

l'automobile usagée que vous désirez !

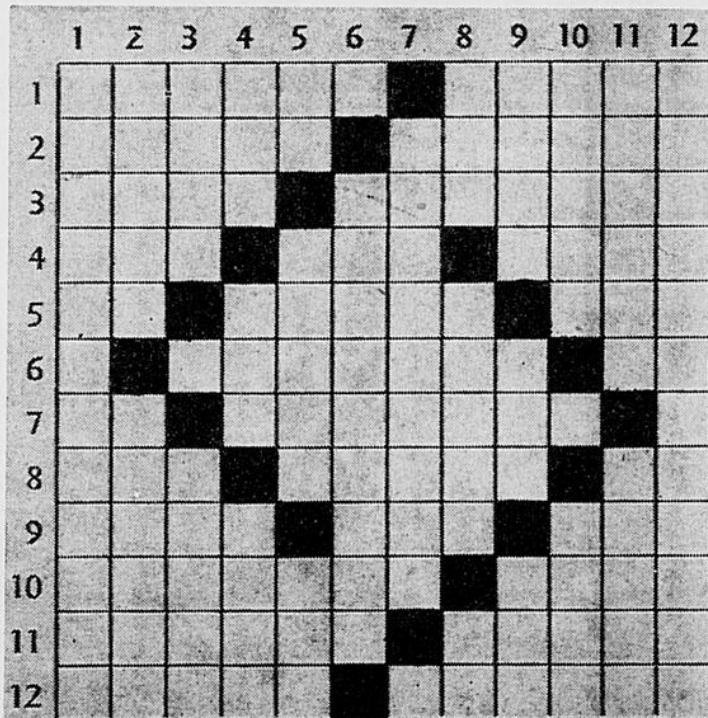
Nous avons en stock un vaste choix d'Automobiles usagées en excellentes conditions

MONARCH 1959 Sedan, Automatique
FORD 1959 Sedan
EDSEL 1958 Sedan, Automatique, Radio
PONTIAC 1957 Coach, 8 cyl.
FORD 1957 Coach,
PONTIAC 1956 H. T. Automatique, Radio
MONARCH 1956 Hartop, Automatique, Radio.
FORD 1956 Station Wagon, Radio
FORD 1956 Sedan, Radio,
PLYMOUTH 1956 Belvédère, Hardtop, Radio.
CHEVROLET 1955 Sedan, Belair
METEOR 1955 Sedan, Automatique, Radio.
BUICK 1953 Sedan, Automatique, Radio
FORD 1953 Sedan,
MERCURY 1956 2 Tonnes,
G. M. C. 1955 Pick Up
FORD 1954 Sedan de Livraison.
N'hésitez plus, rendez-vous chez

J. L. CLICHE AUTOMOBILES LTEE

Vallée-Jonction, Beauce
Dépositaire Ford - Monarch - Falcon

MOTS CROISES



HORIZONTALEMENT

- Refuser, ne pas accorder. - Obtenir par insinuation
- Titres des descendants de Mahomet. - Unir par le lien conjugal.
- Attire dans sa bouche en y faisant le vide. - Conférence avec un chef nègre.
- Elle est toujours entourée d'eau. - Débit de boisson. - Partagé, favorisé.
- Négation. - Religieux de l'ordre du Mont-Carmel. - Pièce de bois pour soutenir les tonneaux dans une cave.
- Détache les notes, les syllabes. - Phonétiquement: "ô-ter".
- Conjugaison. - Amande rissolée dans du sucre.
- Partie d'une voile destinée à être serrée sur la vergue, pour en diminuer la surface. - Troublé, hagar. - Avant-midi.
- Du verbe "émouvoir". - Ville des Pays-Bas. - Grain du cnapet.
- Qui a l'apparence, le brillant du satin. - Ainsi-soit-il.
- Places où les juges s'esseyent pour rendre la justice. - Tout ce qui agit.
- Cheilles plates, qui se mettent au bout de l'essieu pour y maintenir la roue. Variations, différences.

VERTICALEMENT

- Qui n'agit point par motif d'intérêt.

- Concurrent, rival. - Du verbe "rimer".
- Ancienne province du royaume de Sardaigne. - Du verbe "savoir".
- Colère. - Tête. - Partie mince et allongée.
- Préposition. - Trait de plume. - Venus au monde.
- Possédées avec d'autres
- Confiture de fruits cuits avec du sucre, de manière à être presque réduits en bouillie.
- Durillon. - Choisis. - Préfixe.
- Grand lac salé d'Asie. - Dans la rose des vents. - Mot turc signifiant "grand".
- Physicien et ingénieur français (1695-1771). - Ce qui est amer.
- Troisièmement. - Il prépare à la fête de Noël.
- Action d'éreinter (pl.).



Chez P. E. G. Grande Re-OUVERTURE

Trans-Kébec

Venez en foule profiter des GRANDS SPECIAUX

AUBAINES POUR CETTE SEMAINE

EPICERIE

MIR Détergent

liquide 24 oz. 92¢
empaquetage de 2 le tout

Pâte ALIMENTAIRE "Catelli"

Alphabets et vermicelle - Spaghetti, etc. Ass. en boîte 1 lb.

6 btes pour 1.00

Ass. en boîte de 5 lbs

la boîte 79¢

Lait Crino Instant

bte - 1 lb - 2 pour 69¢

bte - 3 lbs - pour 97¢

FARINE "Robin Hood"

(Pré-Tamisée)

SAC 7 lbs pour 61¢

sac 25 lbs coton pour 2.05

Sauce hot chicken

Dino 15 oz. 35¢
2 btes pour

SAUCE à SPAGHETTI/
Aux TOMATES

Catelli 15 oz. 41¢
2 pour

Viandes

Shops de LARD 65¢

Steak boeuf dans la ronde 85¢

FRUITS ET LEGUMES

ORANGES Cello 79¢
3 douz. pour

RAISIN Ont. No 1 - 59¢
Panier

CAROTTES 25¢
Cello 5 lbs pour

P. E. Giguère

VILLE STE-MARIE, BCE

Epicier-Boucher-licencié

TEL : 53

Livraison gratuite à domicile

Ligue Commerciale de Quilles à Vallée-Jonction



• Lors d'une récente assemblée de tous les quilleurs de Vallée-Jonction, on forma les cadres du nouveau bureau de direction pour la saison 1960-61.

A l'unanimité, M. Gervais Drouin fut nommé président de la Ligue Commerciale de Quilles de Vallée-Jonction en remplacement de M. Georges-Antoine Nadeau qui était président depuis sa fondation. M. Drouin fit part à notre représentant que dix équipes des formèrent les cadres de la Ligue qui est commanditée par la Brasserie Molson dont Emile Couture est le représentant. Le secrétaire de la Ligue sera M. Emile Poulin.

Les équipes qui formeront les cadres seront : Les Marchands, La Valley Shoe, La Salle de Quilles Gérard Bisson, Le Magasin Hector Poulin, l'Auberge Colgan, Le Maple Leaf, Armand Perreault, Le Garage Charles Gagnon, l'Alby Vallée et La Cabane à sucre.

Nous apercevons sur la photo ci-haut quelques responsables : de gauche à droite : MM. Jean-Guy Beauchemin, Benoît Voyer, Emile Poulin secrétaire, M. l'abbé Bertrand Gagné, Gabriel Gagné, Jean-Marie Doyon, Gervais Drouin président et Guimond Lessard.

LA CONQUÊTE DE L'AIR

L'aviation entre les années 1920-40

Après vingt ans de luttes, semées d'erreurs, d'échecs, d'atterrissages forcés et de victoires aussi, l'aviation s'imposait enfin. Tandis qu'en Europe, surtout en Espagne, alors, il se montrait d'une terrible efficacité comme engin de guerre, au Canada, la création en 1936 d'un Ministère fédéral des transports avec juridiction sur l'espace aérien et aussi l'établissement un peu après c'est-à-dire l'année suivante d'un service aérien trans-continental consacra définitivement la place de la navigation aérienne en un pays que nul horizon ne délimitait.

Sans la sympathie imprudente, le sans-peur de quelques pionniers, dont le pilote Roméo Vachon — et même avant lui, Jean-Baptiste Moisan et Jean-Marie Landry, l'aviation canadienne n'aurait pas ses titres de noblesse et d'ancienneté. En même temps que d'autres pays le Canada a vécu les commencements d'une technique qui est presque un art, et dont personne ne soupçonnait qu'elle fut destinée à bouleverser la vie du monde.

Ces grands artistes du passé ne continuent pas seulement à vivre

dans notre pensée ni seulement dans leurs oeuvres, ils ont laissé aussi quelque chose d'eux-mêmes dans les lieux où ils ont habité, où ils ont aimé, connu bonheurs, souffrances, joies et tristesses et où surtout ils ont créé. Voilà pourquoi la visite d'un lieu tel que le "Parc Roméo Vachon" à Ste-Foy, où est maintenant installée la plaque en bronze rappelant ses exploits, et aussi le "Musée de l'Air National, Ottawa dont l'inauguration aura lieu bientôt, et où seront en montre tout ce qui a trait à l'histoire de l'aviation depuis les premiers jours, est presque un devoir pour tous ceux qui s'intéressent à l'histoire des nôtres dans l'aviation.

"Les Ailes Canadiennes Françaises"

Dans la "Préface" du livre intitulé : "Les Ailes Canadiennes Françaises" d'Adjutor Savard, l'honorable Charles J. Power, alors ministre de la Défense Nationale de l'Air, celui qui est vraiment à l'origine de cette escadrille magnifique celui qui a vaincu les obstacles pour nous donner à nous Canadiens Français un peu de la gloire que nous apportèrent ces noms glorieux dans la dernière guerre, rend ainsi hommage à ces aviateurs. Je cite.

"Nos aviateurs méritent d'être connus. Ils sont tellement humains, jeunes et sympathiques. La besogne qu'ils accomplissent chaque jour, outre-mer, leur donne une place de premier plan dans l'histoire. Et le Canada qui les vit naître et leur donna des ailes, grâce au Plan d'entraînement aérien, est justement fier d'eux.

"Les Ailes Canadiennes Françaises" évoquent quelques-uns d'entre eux qui, avec leurs camarades d'autres races, ont participé à la plus grande bataille de tous les temps dont l'issue n'est rien de moins que le salut du monde. Par leur vaillance et leur héroïsme, ils auront hâté notre victoire. Si nous méritons cette victoire, c'est grâce surtout à leurs sacrifices. Voilà pourquoi la paix ne sera valable que si elle est établie en fonction de ceux qui nous l'auront assurée. C'est à cette jeunesse qu'il faudra d'abord penser, après la guerre, comme nous pensons surtout à elle maintenant, avec anxiété, mais non sans orgueil.

Dans l'avenir, il faudra que le Canada soit digne d'elle". Les noms de 51 décorés et de certaines d'aviateurs de langue française se sont distingués dans le Corps d'Aviation Royal Canadien. L'auteur souligne qu'il faudrait mentionner bien d'autres noms; ceux qu'il cite servent, pour ainsi dire, de prototypes et de symboles. Mais "Les Ailes Canadiennes Françaises" nous dit encore l'honorable Power, "ne peuvent que s'étendre glorieusement dans le cadre canadien qu'il a donné aux nôtres outre-mer, ce qui n'était que logique et juste. Et l'escadrille des Alouettes, célèbre déjà par ses exploits et par la qualité de ses équipages et de son personnel, et dont le caractère distinctif se maintient par l'apport de nouvelles recrues, restera à l'honneur d'une race. Le Sénateur Power offrait dès lors un hommage sincère et profond à ces vaillants et à l'honneur du Canada tout entier.

Qu'un hommage tout particulier soit rendu au Sénateur Power pour le succès de l'escadrille Canadienne Française, dont il fut le plus grand artisan.

L'escadrille des "Alouettes"

COIN DE SCOTT:

Funérailles de Mme Andrée Poulin

Le 16 sept., en l'église paroissiale de St-Maxime, d'imposantes funérailles eurent lieu pour l'âme de Mme Andrée Poulin (née Maria Binette), décédée le 13, à l'Hôtel Dieu de Québec, à l'âge de 62 ans et 10 mois, après une longue maladie souffrante avec la résignation que le bon Dieu donne aux âmes chrétiennes. Mère d'une nombreuse famille Mme Poulin a toujours été un modèle de piété et de dévouement. Sa mort, encore jeune laisse parmi nous tous, l'exemple de la femme forte de l'Évangile.

La levée du corps fut faite par l'abbé Azarias Papillon curé de la paroisse.

Le service funèbre fut chanté par M. le chanoine Achille Couture, assisté de l'abbé P.-E. Couture comme diacre et l'abbé A. Papillon sous-

diacre. La croix était portée par M. Honorius Grégoire, maire de la paroisse accompagné de M. Stanislas Côté, maire du village.

La dépouille mortelle était portée par MM. Aimé et Claude Poulin, Lucien et Henri Grégoire, Henri-Louis et Robert Brochu tous neveux de la défunte.

La collecte pendant le service fut faite par Mmes Joseph et Honorius Grégoire.

Dans le chœur on remarquait le Rév. Père Evariste Parent p.m.e., et les Rév. Frères Bernard, Achille, Isidore et Raoul des Ecoles Chrétiennes.

Le deuil était conduit par son époux M. Andrée Poulin accompagné de Mme Henri Binette, mère de Mme Poulin, suivi de ses enfants : Mmes Victor Sarrazin (Jeanne-d'Arc) Etienne Parent (Germaine), Fernand, Georges, Gérard, Adélard, Mme Henri Deschamps (Véronique), Alexandre, M-Marthe, Maxime, Françoise, Philibert, Herminas et Irénée. Ses gendres : MM. Victor Sarrazin Etienne Parent, Henri Deschamps. Ses belles-filles : Mmes Fernand Poulin (Anne-Marie Parent), Adélard Poulin (Patricia Ferland), Alexandre Poulin (Jacqueline Dery). Ses petits enfants Rita, Lise, Nicole et J.-Guy Parent, Yvon et Gilles Sarrazin Yves, Yvon, Denis, Serge, Réjean et Clémence Poulin. Son frère M. Florian Binette. Ses sœurs : Mmes Arthur Brochu et Gérard Demers. Ses beaux-frères : MM. Joseph et Georges Poulin, Arthur Brochu et Gérard Demers. Ses belles-sœurs : Rév. Sr. Ste-Scholastique, Mmes Joseph et Georges Poulin, Mme Florian Binette.

On remarquait aussi dans l'assistance Rév. Sr. Marie du Rosaire, M. Mme Roland Levasseur, Mme Aimé Poulin, MM. et Mmes Henri Brochu, Benoît Pouliot, Paul Grégoire, Philippe Grégoire, Henri-Ls Brochu, Robert Brochu, Paul Brochu Jacques, Brochu, Mmes Rosario Morin, Laval Brochu, M. Raymond Grégoire, Mme Belmont Poulin, MM. Mmes Philippe Laflamme, Clément Gagné, Léonce Lessard, Adjutor Guay, Jos Vachon, Hermas Vachon, Jules Malouin, C. R. Ma-

Huile à chauffage Diesel



La meilleure qualité d'huile à FOURNAISE et à POELE sur le marché, aussi la plus économique parce qu'elle est la plus propre... Pour vous assurer, comparez.

GAZOLINE, livrée directement aux fermiers, camionneurs etc... Escompte de quantité

Qualité, Satisfaction et Service Garantis. Livraison à domicile tous les jours

GEORGES-H. ROY VILLE STE-MARIE TEL: 384-W

LE GUIDE, mardi le 4 octobre 1960

Page 9

Robert Grégoire, Lorenzo Beaudoin, Mmes Wilfrid Larochelle, Maxime Fillion, Joseph Laflamme, Lorenzo Beaudoin, MM. Donat Lamontagne, Joseph Brochu, Herménégilde Turmel, Joseph Fillion, Hervé Cloutier, Laval Gosselin, Louis Cloutier, Antonio Asselin, MM. Mmes Edmond Boucher, Georges Bélanger, Benoit Simard, Alfred Morin, Bernard Labbe, J. Pelchat, Georges Drouin, Loyola Bonenfant, Mlle Moreau, Mme Cyrille Fillion et de nombreux autres amis qui avaient tenu à rendre un dernier témoignage

d'estime à la regrettée disparue. La famille reçut de nombreux tributs floraux, grand-messes, messes privilégiées et sympathies. La direction des funérailles avait été confiée à la firme G. Valois de St-Isidore.

LISEZ ET FAITES LIRE
NOTRE JOURNAL

BEAUCE

TRANSPORT LIMITEE

SERVICE REGulier ENTRE LA BEAUCE, QUE. MONTREAL

Acceptons marchandises pour tout point du Canada et Etats-Unis

Assurons frais d'appels à notre bureau chef à Beauceville - Tél: 115

ENCOURAGEONS LES NOTRES

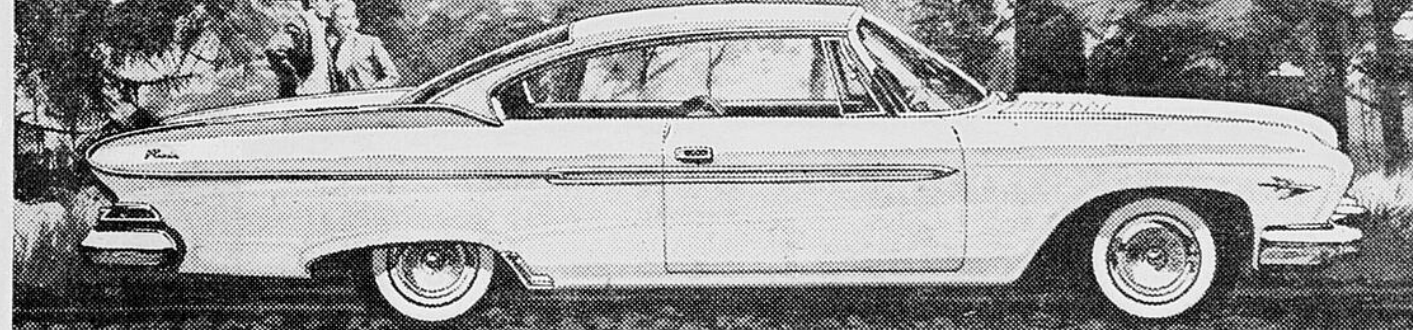
La seule cie de transport du comté de Beauce dont les propriétaires sont beaucerons.

MONTREAL TEL: CR 1-4791 - Québec Tél: LA 2-6825

En 1960, les ventes montèrent en flèche. En 61 voici

DODGE

DE NOUVEAU D'ATTAQUE



DODGE

UNE RÉUSSITE RENOUVELÉE! La Dart 1961 poursuit les conquêtes qu'avait entreprises le modèle 1960. Elle n'est que luxe, élégance et prestige. C'est une Dodge "pleine mesure". Elle emmènera six adultes ou toute une bande de diabolins n'importe où, en tout confort et en toute sécurité. Sous son capot se cache la *verve économique* de ses moteurs 6 cylindres incliné ou V-8 (*Verve économique*? Bien sûr, puisque même les V-8 ne consomment que de l'essence ordinaire!). Il n'est donc pas étonnant que les connaisseurs en tombent amoureux. Vous ferez de même dès que vous passerez chez votre *dépositaire* Dodge faire l'expérience de la Dart 1961.

DART 61

LÉONIDAS SYLVAIN

317, rue Notre-Dame, Ste-Marie de Beauce

Tél. 39



Nous certifions que la bière DOW est "CLIMATISÉE" selon un procédé exclusif durant toutes les étapes de sa fabrication. Ce procédé est soumis à une vérification constante assurant ainsi à la bière DOW une qualité uniforme.

R. H. Wallace
Dr. R. H. Wallace
Directeur du contrôle de la qualité

Suivez le Football du "BIG FOUR" à la TV
Pour renseignements complets consultez votre horaire de TV.

GRÂCE À
SON MÉLANGE
D'ORGES
SÉLECTIONNÉES



● Lors de l'Assemblée générale de La Fédération des Oeuvres du Diocèse de Québec pour le Comité de Beauce, Dorchester et Frontenac qui fut tenue à la Salle de l'Externat de Vallée-Jonction, jeudi le 29 septembre, Son Excellence Mgr l'Archevêque de Québec fit la remise de La Plume Rouge aux Présidents Régionaux et Locaux, en plus à MM. les Curés de chaque paroisse.

Cette photo fut prise lors de la remise de La Plume Rouge à MM. les Présidents Régionaux de Beauce et Dorchester et l'on remarque de gauche à droite M. Emilien A. Cliche de Vallée-Jonction, M. Alphonse Proteau président général de la Campagne de la Fédération des Oeuvres du Diocèse de Québec, Son Excellence Monseigneur Maurice Roy, Archevêque de Québec et M. Roland Chabot de Ste-Justine de Dorchester.

ZIGS - ZAGS

REDIGE EN COLLABORATION

Yvon veut faire une collecte pour acheter un "mastiqueur" d'aliments à Paul-Henri.

Ce dernier n'en a cure, car dit-il, "Apportez moi, une pomme, un épi de blé d'inde ou un steak et je les hacherai tous l'un après l'autre..."

Paul-Henri, l'homme à la machoire d'acier...

Guy Mercier a qui l'on demande si l'on doit dire Pèlerinage ou Pèlerinage, répond que c'est Pèlerinage que l'on doit dire parce que les pègts vont en pèlerinage à la PELLE-REE...

Spirituel notre photographe l'esprit ça lui connaît...

Il faisait bon voir nos jeunes feuilleter le Journal jostice, à la soirée du 28 septembre lors de l'intermission...

La soirée a été particulièrement réussie; les deux gagnants? Emilia à votre convenance...

Turcotte et Marcel Grégoire

Gilles Bernier est toujours le bienvenu à Ste-Marie, il est aujourd'hui considéré comme étant de chez nous...

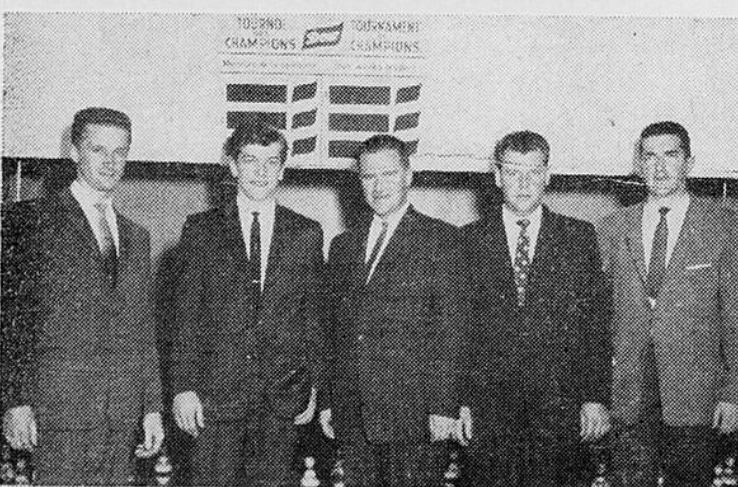
Et Gilles semble nous avoir adoptés également...

Notre atelier est présentement en mesure de vous fournir des cartes de Noël et du Jour de l'An dans tous les modèles. Si quelque lecteur était intéressé à voir notre catalogue, c'est avec plaisir que nous lui déléguerons un gentil garçon, M. André Carrette qui lui fournira tous les renseignements désirés...

Notre choix est magnifique, appelez le no 92 pour détails...

Notre choix de faire-part est aussi volumineux que possible. Venez les voir, les modèles sont si jolis que vous en trouverez sûrement un à votre convenance...

EN MARGE DU TOURNOI DOW



Nous reconnaissons, de gauche à droite, MM. Hilaire Turmel, Claude Veilleux, Patrick Cliche Agent distributeur DOW, Sylvio Vachon et J. Guy Bolduc publiciste.

Cette photo a été prise à la salle de quilles de Beauceville, lundi soir dernier, lors du retour des valeureux porte-couleurs de la Beauce et Dorchester au tournoi des champions de la province à Montréal en fin de semaine dernière.

M. Claude Veilleux de Beauceville, M. Sylvio Vachon de Ste-Germaine et M. Hilaire Turmel de Beauceville, se sont rendus à la salle Leader de Montréal, pour participer au tournoi des champions. On se rappelle que pour être éligible à ce tournoi, les participants devaient conserver la plus haute moyenne pendant 18 parties déterminées, dans leur salle respective.

M. Patrick Cliche, agent distributeur de la Brasserie DOW Limitée, accompagnait les participants dans leur voyage vers la Métropole.

A leur arrivée, ces derniers ont été chaleureusement accueillis par M. Michel Normandin commentateur sportif, bien connu par ses fréquentes apparitions à la télévision lors des programmes commandités par cette brasserie et M. Roger Meloche, promoteur bien connu également des sportifs, pour la brasserie Dow Limitée.

Nos représentants jouèrent 9 parties samedi avant midi et 9 autres le soir même à 7 hres M. Claude Veilleux conserva une moyenne de 168, M. Sylvio Vachon 167, M. Hilaire Turmel 164. M. Viateur Tanguay de Ste-Justine, n'a pu se rendre pour disputer ce tournoi. Les participants se montrèrent très enchantés de leur voyage. Ils ont eu l'occasion en plus de MM. Normandin et Meloche, de rencontrer les vedettes les plus en vue de l'heure des quilles.

De retour dimanche soir, ils remercièrent la brasserie DOW de l'heureux séjour qu'ils avaient passé à Montréal, ainsi que du travail qu'elle s'était imposé, par l'entremise de son agent pour la saison 1959-60.

M. Patrick Cliche, agent distributeur pour la Brasserie Dow, leur a annoncé que sa compagnie commanditerait encore cette année ce tournoi des champions. Il a exprimé le vœu que tout futur joueur de quilles fasse partie d'une ligue, puisque c'est l'une des premières conditions du tournoi des champions. Il termina en souhaitant la meilleure des chances pour l'an prochain à ces champions et a exprimé le vœu que de nouveaux champions quilleurs se joignent à eux durant la prochaine saison.

NOS FELICITATIONS

Nous sommes heureux d'offrir nos félicitations à Marcel Grégoire et nos vœux de succès à Mlle Normande Cliche, nos deux représentants de la J. O. C. locale. En effet, lors du concours provincial d'amateurs M. M. Grégoire s'est signalé en arrivant le second parmi les gagnants qui se sont présentés au concours qui eut lieu au Centre Durocher de Québec.

Mlle Normande Cliche, malgré une interprétation des mieux calculée, n'a pas été choisie parmi les gagnants.

Marcel Grégoire qui se présente au grand concours final à Montréal dimanche le 3 octobre n'a pas été le choix des juges. Un concours de circonstances a permis qu'il en soit ainsi, mais nous félicitons quand même notre jeune chanteur et nous sommes persuadés qu'il aura sa chance un jour, puisqu'il est encore très jeune.

En attendant cette chance, il aura l'opportunité de perfectionner sa technique d'interprétation. Nos félicitations à nos artistes locaux.

UNITE SANITAIRE DE BEAUCE

Programme d'activités pour la semaine commençant le 10 octobre.

Lundi, 10:

Jour d'action de Grâces.

Mardi, 11:

EAST BROUGH-Va: De 1 h. 30 à 2 h. 30, et East-Broughton-Sta. de 2 h. 30 à 3 h. 30, clinique de puériculture et vaccination contre la polio.

Mercredi, 12:

ST-BENOIT: De 2 hrs à 2 h. 30, clinique de puériculture et vaccination contre la polio.

Jeudi, 13:

ST-THEOPHILE: De 2 hrs à 2 h. 30, clinique de puériculture et vaccination contre la polio.

Vendredi, 14:

ST-PHILIBERT: De 10 hrs à 10 h. 30, clinique de puériculture et vaccination contre la polio.

Dr F. Guimont, D.P.H. Médecin hygiéniste.

Naissance

M. et Mme Yvon Fortin sont les heureux parents d'une petite fille nommée Danielle. Parrain et marraine, M. et Mme Hélier Fortin. Nos félicitations.

"LA SEMAINE DE LA PHARMACIE"

du 2 au 8 octobre 1960

Par tout le Canada, du 2 au 8 octobre, sera célébrée la SEMAINE DE LA PHARMACIE. Les pharmaciens canadiens désirent par ces manifestations faire comprendre au grand public que les connaissances professionnelles du pharmacien, acquises au cours de longues études universitaires, protègent la santé publique et que "le pharmacien offre ses services pour le bien de ses concitoyens".

REUNION DU COMITE CONSULTATIF DE PLACEMENT DE BEAUCE-DORCHESTER

"Les membres du Comité Consultatif de placement régional de Beauce-Dorchester sont priés de noter que leur prochaine réunion se tiendra au bureau du Service d'Assurance-Chômage, Ville St-Georges, jeudi, le 13 octobre 1960, à 8 hres p.m. Il nous serait agréable de pouvoir compter sur la présence de tous les membres".

J. D. Bernard, Sec.

LE NOUVEAU MINISTRE DES MINES



● L'honorable Paul Earl, député du comté de Notre-Dame-de-Grâce depuis 1948, est le nouveau ministre des Mines dans le cabinet de l'honorable Jean Lesage.

Né à Montréal, le commodore Paul Earl est âgé de 66 ans; c'est donc le doyen d'âge des membres du cabinet provincial. M. Earl a fait ses études commerciales et techniques à Montréal, avant de fréquenter le Royal Navy College Greenwich. Chef d'unité navale en 1945-1946, il a servi dans la Marine Canadienne au cours des deux guerres mondiales. Ancien membre du bureau de direction de la Marine Royale Canadienne, il est décoré de la C. B. E. et de la C. D.

M. Earl est marié et père de trois enfants. Il est vice-président de l'Association des Scouts canadiens et président de la United Service Institute.

SECURITE D'ABORD



Vendredi soir le 16 septembre, nous avons eu le plaisir d'avoir comme invité conférencier M. J.-André Langlois, co-ordonnateur à la section des Véhicules Commerciaux de la Ligue de Sécurité de la Province de Québec. Invité par la pâtisserie Vachon, M. Langlois a rencontré une quarantaine de chauffeurs de véhicules commerciaux des compagnies suivantes: J. A. Vachon & Fils Ltée, Produits Diamant Inc., et Dulac Potato Chips Inc.

M. Yvon rare, chef de police de Ville Ste-Marie et M. Nap. A. Pelchat, de St-Maxime étaient également des nôtres. Nous les remercions tous deux de leur excellente coopération.

M. Langlois avec les qualités de conférencier qu'on lui connaît a su captiver son auditoire, et nous a laissé entrevoir le programme que la Ligue de Sécurité de Québec entend suivre à la suite du mémoire qui a été présenté au Gouvernement de la province: "Il est déjà entendu que la loi de Responsabilité Financière sera acceptée, et nous

aurons aussi comme la Province d'Ontario, un système de "Demerit Point".

Les "insolvables" et les "chauffards" de toutes sortes sont appelés à être bannis de nos routes; de plus des examens obligatoires pour tous les chauffeurs commerciaux seront en force; et nous sommes assurés que si la Ligue de Sécurité de la Province de Québec a l'appui et la collaboration du Gouvernement, il y aura une amélioration marquée au point de vue sécurité sur nos chemins publics.

Entrant dans le vif de son sujet, M. Langlois à la suggestion de M. Doyon, nous a parlé de conduite défensive. La définition qu'on peut donner d'un chauffeur défensif est celle-ci: "un chauffeur qui ne fait pas d'erreur de conduite lui-même, un chauffeur qui donne une allowance pour le manque de connaissances et la mauvaise attitude de la part des autres, un chauffeur qui tient compte des hasards de la température et des conditions de route pour ne pas être pris dans un accident". Un chauffeur défensif est toujours en alerte — reconnaît une situation qui peut causer un accident à l'avance, et ainsi peut prendre les moyens nécessaires, céder le passage pour prévenir un accident.

M. Langlois nous a décrit un chauffeur défensif avec trois mots: "Contrôle" — "Concentration" — "Courtoisie".

M. Doyon a remercié le conférencier; il fera parvenir à tous les chauffeurs intéressés un pamphlet sur la conduite défensive et de plus nous annonça que nous aurons une

autre session du même genre à l'automne, avec des films éducatifs sur le sujet.

La pâtisserie Vachon remercie tous les chauffeurs qui ont assisté à cette conférence, les félicite, et les invite à continuer de s'améliorer pour l'obtention du Titre de Chauffeur Professionnel.

Voici les noms des participants: De gauche à droite, 1ère rangée, Rosaire Giroux, Paulo Pelchat, Odilon Gosselin, Capt. Yvon Paré, Laval Cliche, Paul-Eugène Breton, Nap. A. Pelchat, J.-C. Lessard, J. André Langlois, Montréal, Roland Mercier, Mauril Leclerc, P.-J. Doyon, Clément Marcoux, J.M. Fecteau, Onézime Lagrange, Louis Diotte, P. Emile Hains, Gonzague Gilbert.

En haut de gauche à droite, Israël Guay, Gaston Leclerc, Roland Deblais, Frédéric Labbé, Jean-Paul Gilbert, Rami Giguère, Armand Vachon et Léopold Charbonneau. N'apparaissent pas sur la photo, MM. Gilles Syvain, Gaston Perreault, Léonard Labbé, J.-M. Bourque, Gérard Leclerc, Réal Jacques, Léonard Gagné, Guy Pouliot, Maurice Dulac, Réal Carrier Laurent St-Pierre, Fernand Labrecque, Clément Jalbert.

NAISSANCE

M. et Mme Roland Lacroix sont heureux de faire-part de la naissance de leur fille Julie, née le 17 septembre 1960. Parrain et marraine, M. et Mme Lionel Thibodeau, oncle et tante de l'enfant. Mme Charles Lacroix portait sa petite fille. La cérémonie religieuse fut suivie d'une réception à l'Hôtel-Dieu de Québec.

Au Théâtre Jacob Ste-Marie, Beauce

Dim. - lun. - mardi, les 9-10-11 Oct.

GRAND SPECIAL - EN COULEURS

Je te veux
peu importe
quels qu'en
soient le prix
ou les
conséquences



ROCK HUDSON JEAN SIMMONS
DOROTHY McGUIRE CLAUDE RAINS
in
"CETTE TERRE QUI EST MIENNE!"
avec KENT SMITH - KEN SCOTT - CINDY ROBBINS - CASEY ROBINSON - CLAUDE HEILMAN
CINEMA-SCOPE TECHNICOLOR

UN FILM A NE PAS MANQUER !!!

Heures de représentations:

Dimanche 2 heures 7 hres 9 hres

Sur semaine: 8.30 heures